

***Pioneer***

**Quick Start Guide**

**Guide rapide**

**Guía de inicio rápido**

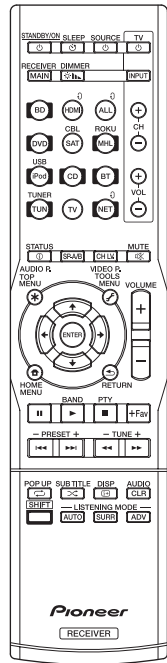
AV Receiver  
Récepteur AV  
Receptor AV

VSX-830-K

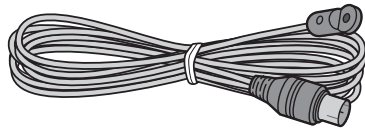
Thank you for buying this Pioneer product. This Quick Start Guide includes instructions for basic connections and operations to allow simple use of the receiver. For detailed descriptions of the receiver, see the "Operating Instructions" provided on the included CD-ROM (📀).



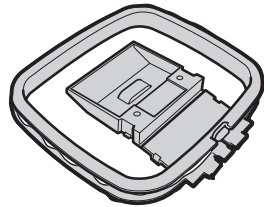
## What's in the box



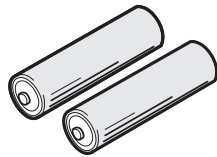
Remote Control



FM wire antenna



AM loop antenna



AAA size IEC R03 dry cell batteries x2

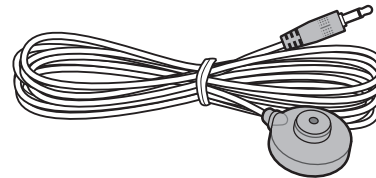


CD-ROM

Safety Brochure

Warranty sheet

These quick start guide



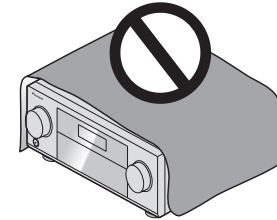
Setup microphone

## VENTILATION CAUTION

When installing this unit, make sure to leave space around the unit for ventilation to improve heat radiation (at least 40 cm at top, 20 cm at rear, and 20 cm at each side).

## WARNING

Slots and openings in the cabinet are provided for ventilation to ensure reliable operation of the product, and to protect it from overheating. To prevent fire hazard, the openings should never be blocked or covered with items (such as newspapers, table-cloths, curtains) or by operating the equipment on thick carpet or a bed.



D3-4-2-1-7b\*\_A1\_En

## CAUTION

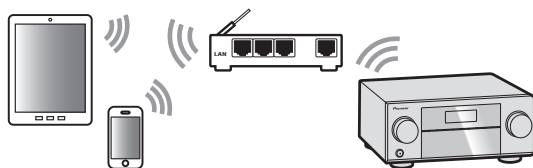
- Do not use or store batteries in direct sunlight or other excessively hot place, such as inside a car or near a heater. This can cause batteries to leak, overheat, explode or catch fire. It can also reduce the life or performance of batteries.
- When disposing of used batteries, please comply with governmental regulations or environmental public institution's rules that apply in your country/area.

## Connection and initial setup

Perform connection and initial settings in any of the ways listed below.

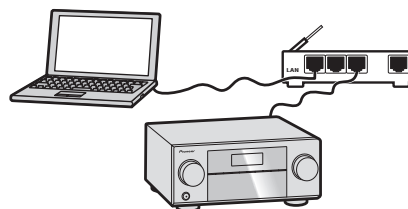
### Use "Start-up Navi" app to perform connection and initial settings

- Use a smartphone/tablet.
- Network connection is required.



### Follow the guidance of the built-in AVNavigator to perform connection and initial settings

- Use a Mac/PC.
- Network connection is required.



### Follow the instructions in the booklet to perform connection and initial settings.

- 1 Read the booklet in the order of **STEP 1** → **STEP 2** → **STEP 3**.
- 2 Follow the instructions of each step to proceed.

- 1 Download and start "Start-up Navi" app.
- 2 Proceed along with the app guidance to perform connection and initial settings.

- 1 Please read the booklet "If you have a Mac/PC".
- 2 Follow the guidance of the AVNavigator built into the receiver to proceed with the connection and initial settings.

### Download "Start-up Navi" app from here.

#### ● If you have an iPhone or iPad

Please search for "Start-up Navi" app in the App Store.



#### ● If you have an Android device

Please search for "Start-up Navi" app in Google Play.

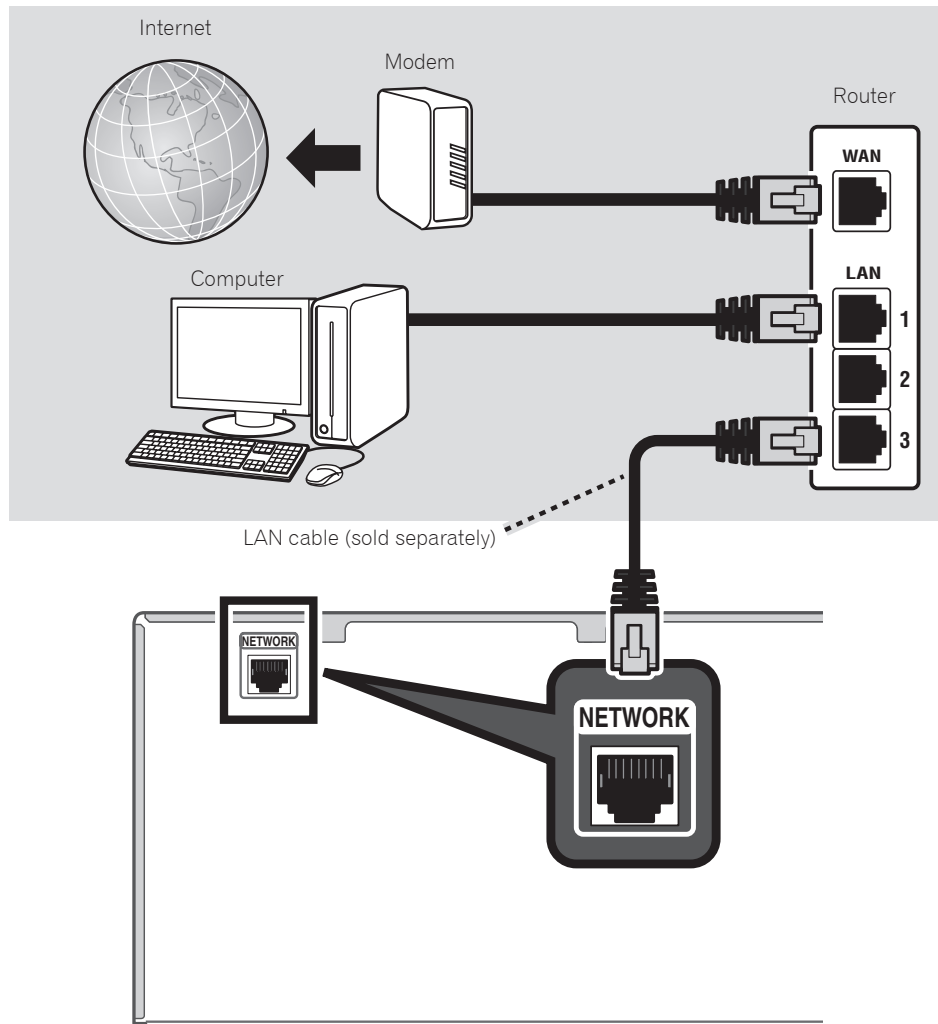


### Regarding WIRELESS indicator flashing

- Flashes when using WAC Mode. (Mode where network settings can be changed, when this receiver is being used as a Wi-Fi Access point)  
Does not flash after network configuration and after making a wired LAN connection.
- When not making a network connection, there is no problem using it as is.

## If you have a Mac/PC

### Connecting to the network through LAN interface



### Plugging in the receiver

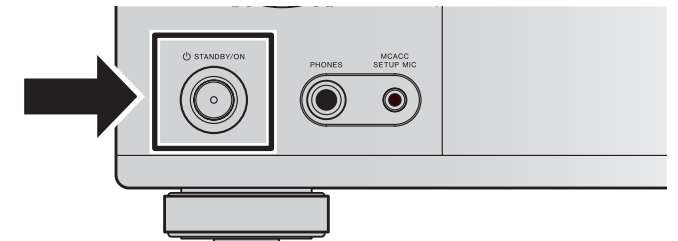
After connecting to a LAN, connect the power cord of the receiver to a power outlet.

- **Plug the AC power cord into a convenient AC power outlet.**

### Turning the power on

Press **STANDBY/ON** to switch on the receiver and your computer.

Wait a few minutes after turning the power on before performing the following operation.



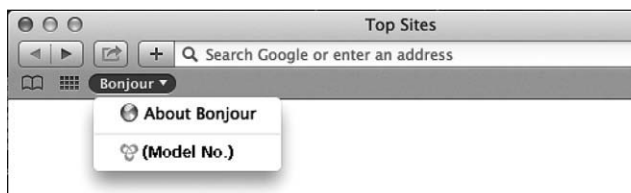
When connecting this receiver to a wireless LAN router by Wi-Fi, refer to the "Setting network connection" in the CD-ROM's operating instructions.

## Launching the built-in AVNavigator

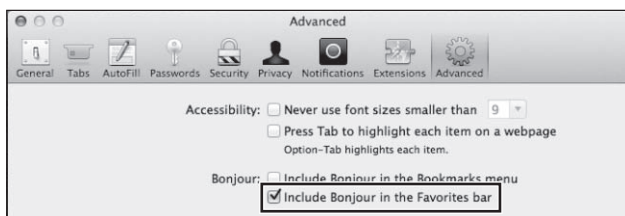
Operate AVNavigator by following the screen prompts of your computer.

### Using Mac

Launch Safari and click <VSX-830> displayed in 'Bonjour' on the Bookmarks bar.



- If 'Bonjour' is not displayed, tick the 'Include Bonjour in the Favorites bar' check box on the 'Advanced' tab in the Safari 'Preferences...' menu.



### Using Windows PC

- 1 Start up Internet Explorer on your PC (open any random Internet page).
- 2 Press STATUS on the remote control and check the front panel display on the receiver (the IP address of the receiver will appear).

(Example Text Display)

192.168.0.124

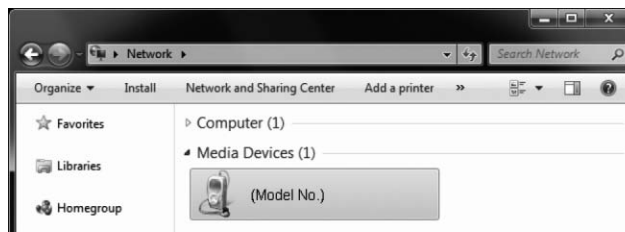
If 0.0.0.0 or 169.254.112.202 appears in the address, it indicates that the receiver is not connected to the network. Check to make sure that the receiver and router are properly connected.

- 3 Enter number in 2 above in the field in Internet Explorer shown below and then press the ENTER key.



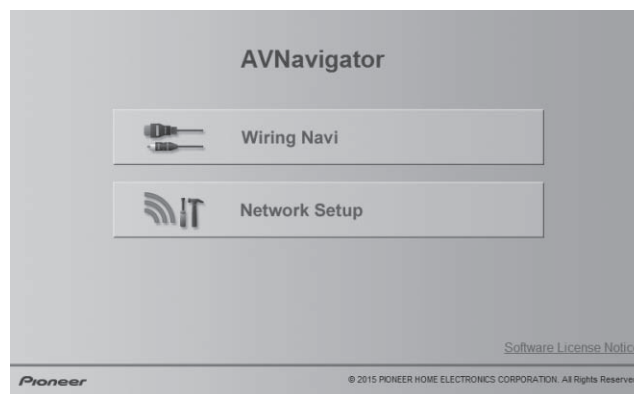
(Example Input Format) 192.168.0.124

- With a Windows PC, you can use the following method to launch AVNavigator.  
Launch Explorer and then right-click <VSX-830> displayed in the 'Network' folder, then click 'View device webpage'.



## About using Wiring Navi

Wiring Navi starts when 'Wiring Navi' is pressed on the AVNavigator screen.



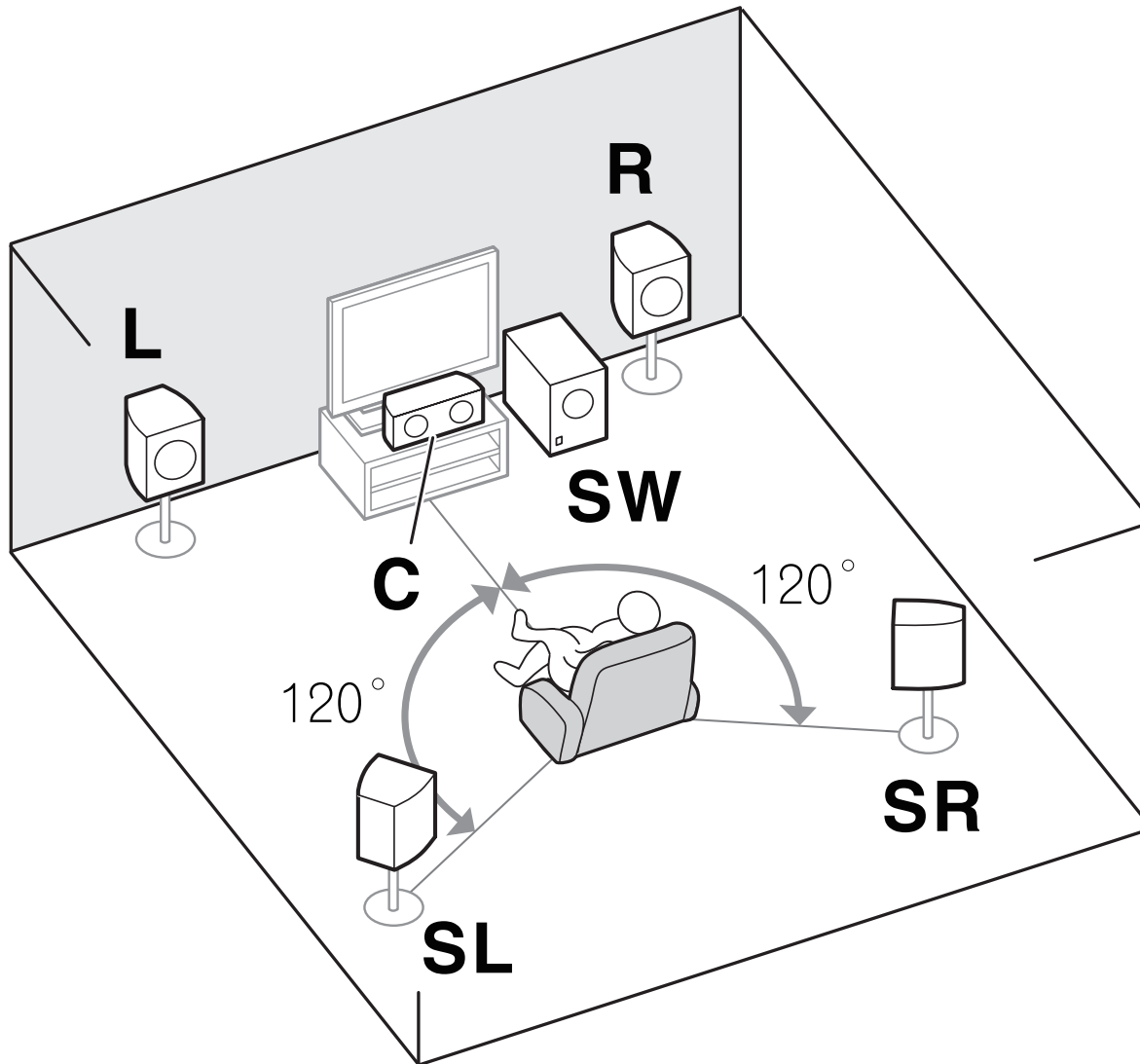
## Operating environment

- AVNavigator can be used in the following environments.
  - Windows PC: Microsoft® Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8/Windows® 8.1
  - Mac: OS X v 10.9 or 10.8
- Some AVNavigator functions use an Internet browser. The following browsers are supported:
  - Windows PC: Internet Explorer® 8, 9, 10, 11
  - Mac OS: Safari 6.0, 7.0
- Depending on the computer network setting or security setting, AVNavigator may not operate.

# Follow the booklet instructions to perform connection and initial settings

## STEP 1 Connecting up

### Placing the Speakers



- L** – Front Left
- C** – Center
- R** – Front Right
- SL** – Surround Left
- SR** – Surround Right
- SW** – Subwoofer

#### **Note**

- The front speaker can be bi-amplified. For details, see "Connecting your equipment" of the operating instructions.

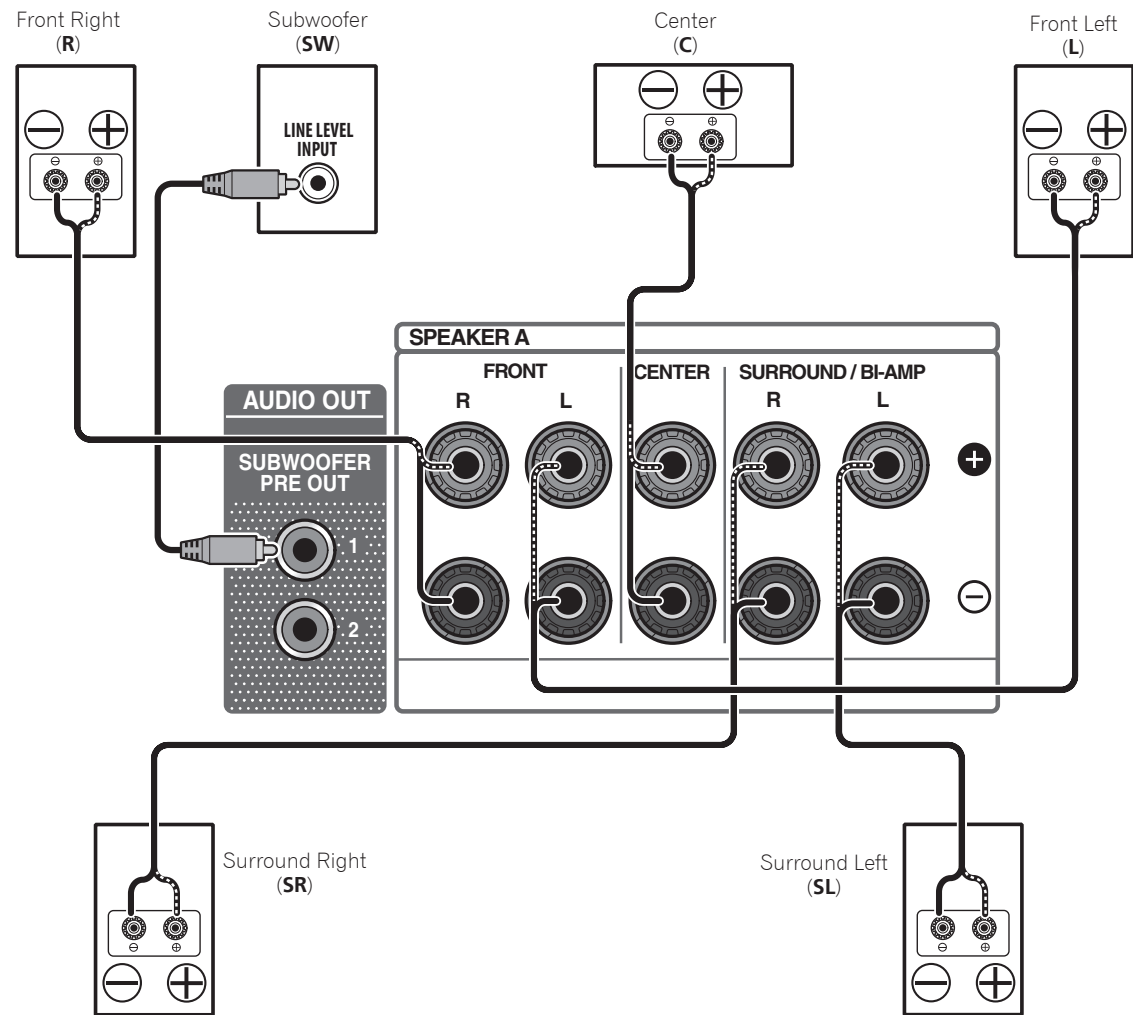
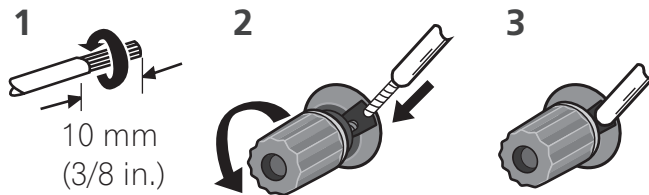
# STEP 1 Connecting up

## Connecting the speakers

- 1 Be sure to complete all connections before connecting this unit to the AC power source.
- 2 You can use speakers with a nominal impedance between 6 Ω and 16 Ω.
- 3 Connecting the speakers.

### Bare wire connections

- 1 Twist exposed wire strands together.
- 2 Loosen terminal and insert exposed wire.
- 3 Tighten terminal.



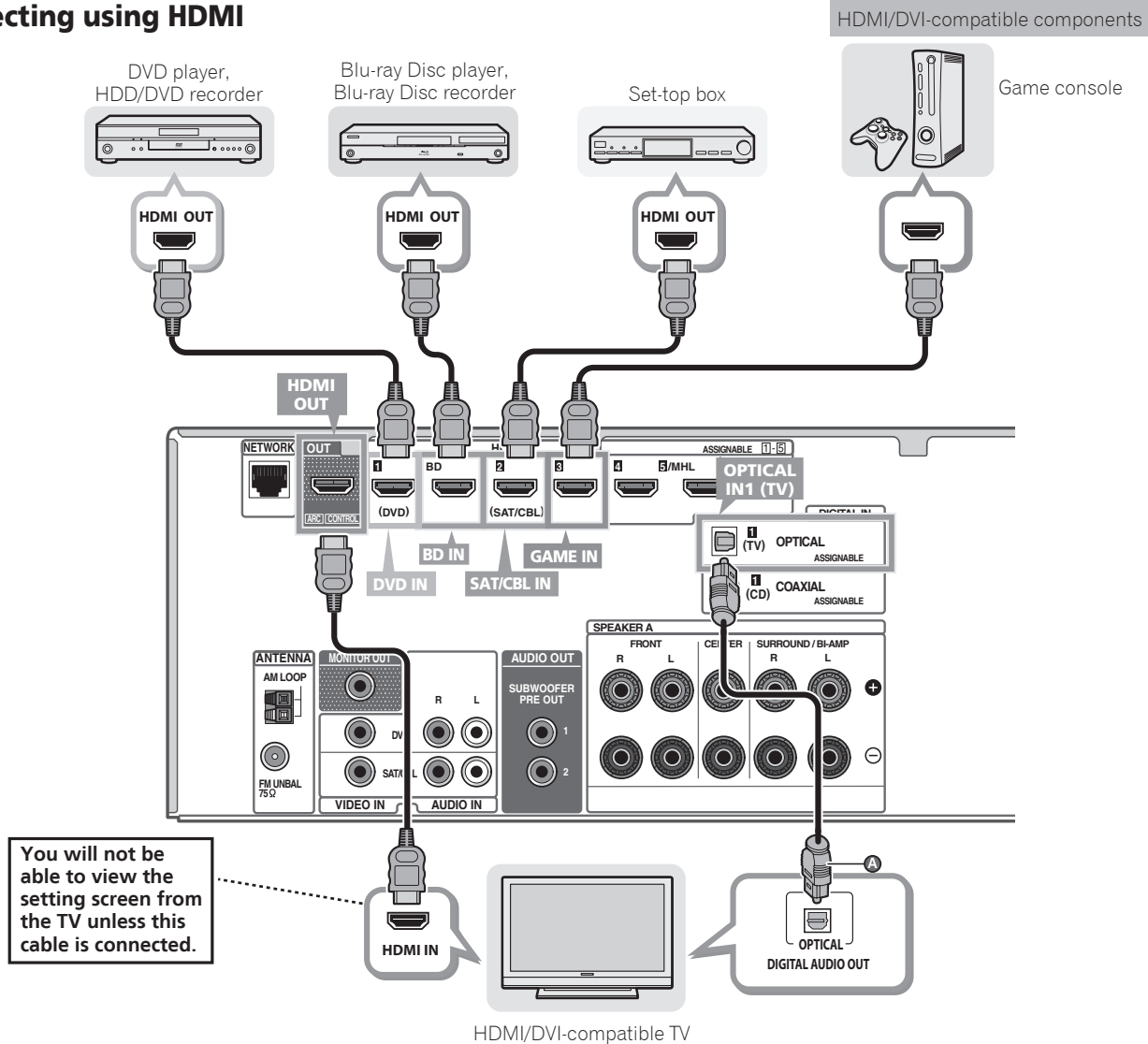
### CAUTION

- These speaker terminals carry **HAZARDOUS LIVE voltage**. To prevent the risk of electric shock when connecting or disconnecting the speaker cables, disconnect the power cord before touching any uninsulated parts.

# STEP 1 Connecting up

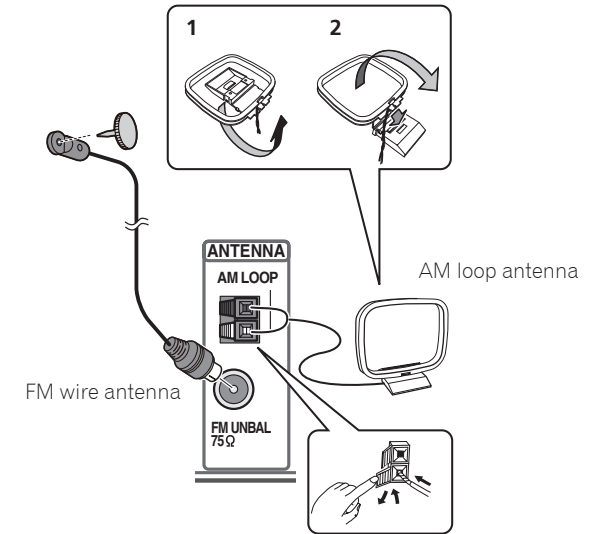
## Connecting a TV and playback components

### Connecting using HDMI



- If the TV supports the HDMI Audio Return Channel function, the sound of the TV is input to the receiver via the HDMI terminal, so there is no need to connect an optical digital cable (A). In this case, set **ARC** at **HDMI Setup** to **ON**. For details, see "HDMI Setup" of the operating instructions.
- Please refer to the TV's operation manual for directions on connections and setup for the TV.

## Connecting antennas



## Plugging in the receiver

Only plug in after you have connected all your components to this receiver, including the speakers.

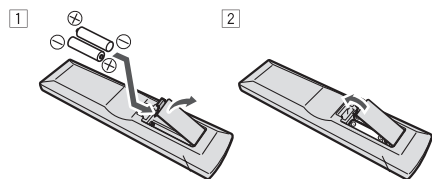
### CAUTION

- Handle the power cord by the plug. Do not pull out the plug by tugging the cord and never touch the power cord when your hands are wet as this could cause a short circuit or electric shock. Do not place the unit, a piece of furniture, etc., on the power cord, or pinch the cord. Never make a knot in the cord or tie it with other cords. The power cords should be routed such that they are not likely to be stepped on. A damaged power cord can cause a fire or give you an electrical shock. Check the power cord once in a while. When you find it damaged, ask your nearest Pioneer authorized service center or your dealer for a replacement.
- The receiver should be disconnected by removing the mains plug from the wall socket when not in regular use, e.g., when on vacation.
- **Plug the AC power cord into a convenient AC power outlet.**

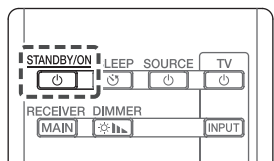


## Before you start

### 1 Put the batteries in the remote control.



### 2 Switch on the receiver and your TV.



### 3 Turn the subwoofer on and turn up the volume.

#### CAUTION

- When inserting the batteries, make sure not to damage the springs on the battery's ⊖ terminals. This can cause batteries to leak or overheat.

## Automatically setting up for surround sound (MCACC)

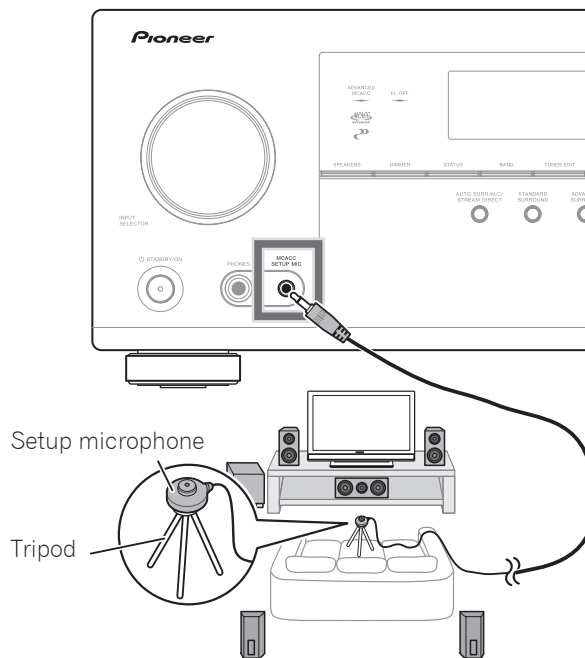
The Auto Multi-Channel ACoustic Calibration (MCACC) setup uses the supplied setup microphone to measure and analyze the test tone that is outputted by the speakers.

#### Important

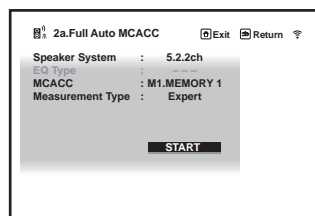
- Measure in a quiet environment.

### 1 Connect the supplied setup microphone.

- Set to ear height when using a tripod etc., for the microphone.



The Full Auto MCACC screen appears on your TV.

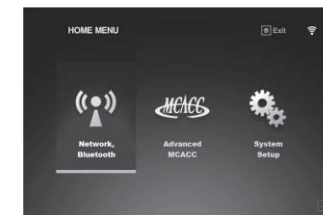


### 2 Press MAIN RECEIVER on the remote control, then press the ENTER button.

- Automatic measuring will start.
- Measuring will take about 3 to 12 minutes.

### 3 Follow the instructions on-screen.

- Automatic setting is complete when the Home Menu screen appears.

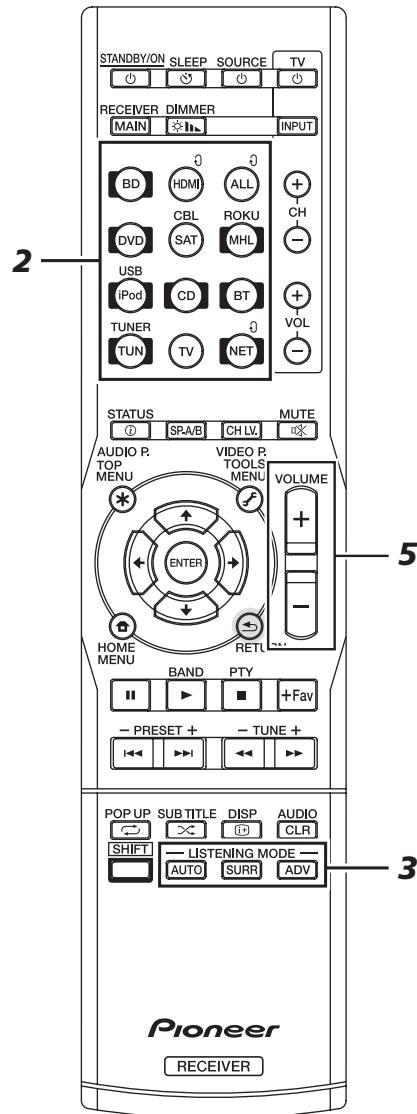


- If **Reverse Phase** is displayed, the speaker's wiring (+ and -) may be inverted. Check the speaker connections. Even if the connections are correct, **Reverse Phase** may be displayed, depending on the speakers and the surrounding environment. This does not affect measurements, however, so select **Go Next**.
- If **ERR** is displayed, check that speaker is properly connected.
- When the power turns off, refer to the "Frequently asked questions" in the booklet.

### 4 Make sure the setup microphone is disconnected.

## STEP 3 Basic playback

### Multichannel playback



#### 1 Switch on the playback component.

E.g.) Turn the Blu-ray Disc player connected to the **HDMI BD IN** terminal on.

#### 2 Switch the input of the receiver.

E.g.) Press **BD** to select the **BD** input.

#### 3 Press **AUTO** to select 'AUTO SURROUND'.

Also press **SURR** or **ADV** for multichannel playback. Select your preferred listening mode.

#### 4 Start the playback component's playback.

E.g.) Start playback of the Blu-ray Disc player.

#### 5 Use **VOLUME +/-** to adjust the volume level.

- When no sound is emitted, increase the volume to approximately -30 dB.

#### Note

- When the sound is not produced from the center speaker, rear speaker and subwoofer, refer to "Frequently asked questions" in the booklet.
- When the remote control does not work, refer to the "Frequently asked questions" in the booklet.

To enjoy the many functions of the unit to the fullest extent

Load the CD-ROM into your computer and see the "Operating Instructions" (PDF) from the menu screen to read.

#### Note

- This unit supports AirPlay. For details, see "Using AirPlay on iPod touch, iPhone, iPad, and iTunes" of the operating instructions and the Apple website (<http://www.apple.com>).
- This unit's software can be updated ("Software Update" of the operating instructions). With Mac OS, it can be updated using Safari ("Using Safari to update the firmware" of the operating instructions).

## Frequently asked questions

The center speaker or rear speaker does not produce sound	
Cause	Solution
AUTO SURROUND (mode that outputs the number of input channels as it is) is selected upon 2-channel audio input such as TV, music, etc.	To play a stereo sound source in multichannel, press the <b>SURR</b> button or the <b>ADV</b> button to select your favorite mode. Example) Press the <b>SURR</b> button several times to select [ <b>EXT. STEREO</b> ].

The subwoofer does not produce sound	
Cause	Solution
The front speaker is set to <b>LARGE</b> . (The low frequency component will be produced from the front speaker instead of the subwoofer when 2-channel audio input such as TV, music, etc.)	To produce output from the subwoofer, change the speaker setting. (There are two ways.) <b>Method 1</b> <b>Change the front speaker to SMALL.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>The low frequency component will be produced from the subwoofer instead of the front speaker. When the front speaker has a high capability to play low frequency components, we recommend not to change.</li> </ul> <b>Method 2</b> <b>Change the subwoofer to PLUS.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>The low frequency component of the front speaker will be produced from both the front speaker and the subwoofer. Therefore, the bass sound may be too powerful. In that case, we recommend not to change or to change using Method 1.</li> </ul> <p>For the procedure to change, refer to the "Speaker Setting" in the CD-ROM's operating instructions.</p>

HDMI, network, etc. operations become unresponsive	
Cause	Solution
The operations of this receiver and connecting devices are unresponsive.	Try resetting. To reset, turn off the power, and press down the <b>STANDBY/ON</b> button on the front panel for 5 seconds or more. (The power turns off in 5 seconds after the power is turned on. The receiver's setting will be maintained.) Also try unplugging the power cord of the connecting devices.

To produce sound from TV	
Refer to page 8 of the booklet to perform connection and setting. To play, press the <b>TV</b> button to switch to TV input.	

The remote control does not work	
Cause	Solution
The operation mode of the remote control is not switched.	<b>When setting initial settings for the HOME MENU and AUDIO PARAMETER etc. and when performing replay settings</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Start the operation after pressing the <b>MAIN RECEIVER</b> button.</li> </ul> <b>To operate functions such as network and iPod</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Start the operation after pressing the button of each function (<b>NET, iPod</b>, etc.).</li> </ul>

The power suddenly turns off and the WIRELESS indicator flashes	
Cause	Solution
The conductive wire of the speaker cord is contacting the rear panel, or positive and negative of the conductive wire are contacting and the protection circuit is activated.	Twist the conductive wire of the speaker cord once again, and connect it so that it will not stick out from the speaker terminal on the amplifier or speaker side.

Merci pour l'achat de ce produit Pioneer. Ce guide rapide contient les instructions relatives aux raccordements et opérations de base permettant une utilisation simple de ce récepteur. Pour des descriptions plus détaillées du récepteur, référez-vous au "Mode d'emploi" sur le CD-ROM (Ⓜ) fourni.

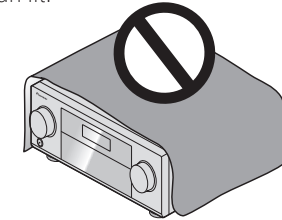
## PRÉCAUTION DE VENTILATION

Lors de l'installation de l'appareil, veillez à laisser un espace suffisant autour de ses parois de manière à améliorer la dissipation de chaleur (au moins 40 cm sur le dessus, 20 cm à l'arrière et 20 cm de chaque côté).

## AVERTISSEMENT

Les fentes et ouvertures du coffret sont prévues pour la ventilation, pour assurer un fonctionnement stable de l'appareil et pour éviter sa surchauffe. Pour éviter les risques d'incendie, ne bouchez jamais les ouvertures et ne les recouvrez pas d'objets, tels que journaux, nappes ou rideaux, et n'utilisez pas l'appareil posé sur un tapis épais ou un lit.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Fr

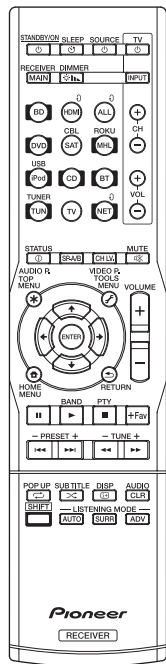


## ATTENTION

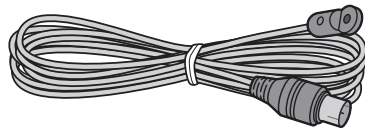
- N'utilisez ni ne conservez les piles sous la lumière directe du soleil ou dans un endroit excessivement chaud, comme une voiture ou à proximité d'un appareil de chauffage. Les piles risqueraient de fuir, de surchauffer, d'exploser ou de s'enflammer. Leur durée de vie et/ou leur performance pourrait également être réduite.
- Lorsque vous jetez des piles usagées, veuillez vous conformer aux normes et/ou aux règlements gouvernementaux et environnementaux en vigueur dans votre pays ou région.



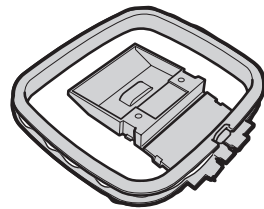
## Contenu du carton d'emballage



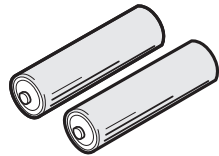
Télécommande



Antenne filaire FM



Antenne cadre AM



Piles à anode sèche AAA IEC R03 x 2

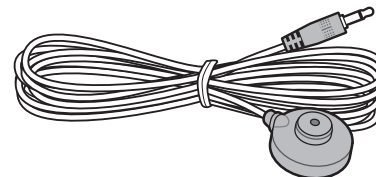


CD-ROM

Brochure sur la Sécurité

Feuille de garantie

Le présent Guide rapide



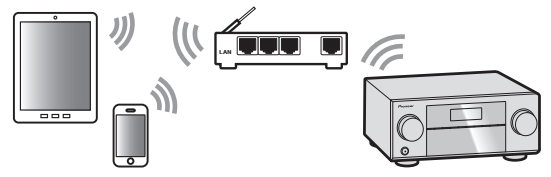
Microphone de configuration

# Raccordement et configuration initiale

Procédez à la connexion et aux réglages initiaux selon l'une des méthodes énumérées ci-dessous.

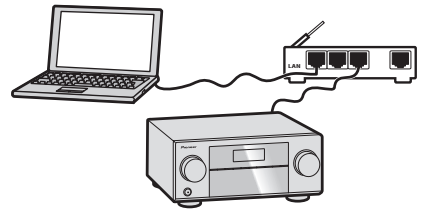
**Utilisez l'application "Start-up Navi" pour effectuer la connexion et les réglages initiaux**

- Utilisez un smartphone ou une tablette.
- Une connexion réseau est nécessaire.



**Suivez les directives du AVNavigator intégré pour procéder à la connexion et aux réglages initiaux**

- Utilisez un Mac ou un PC.
- Une connexion réseau est nécessaire.



**Suivez les instructions dans le livret pour procéder à la connexion et aux réglages initiaux.**

- 1 Lisez le livret dans l'ordre **STEP 1** → **STEP 2** → **STEP 3**.
- 2 Suivez les instructions de chaque étape pour continuer.

- 1 Téléchargez et démarrez l'application "Start-up Navi".
- 2 Continuez avec les directives de l'app pour procéder à la connexion et aux réglages initiaux.

- 1 Lisez le livret "Si vous avez un Mac ou un PC".
- 2 Suivez les directives du AVNavigator intégré dans le récepteur pour procéder à la connexion et aux réglages initiaux.

## Téléchargez l'application "Start-up Navi" à partir d'ici.

● **Si vous avez un iPhone ou un iPad**  
Se il vous plaît rechercher l'application "Start-up Navi" sur l'App Store.



● **Si vous avez un appareil Android**  
Se il vous plaît rechercher l'application "Start-up Navi" sur Google Play.

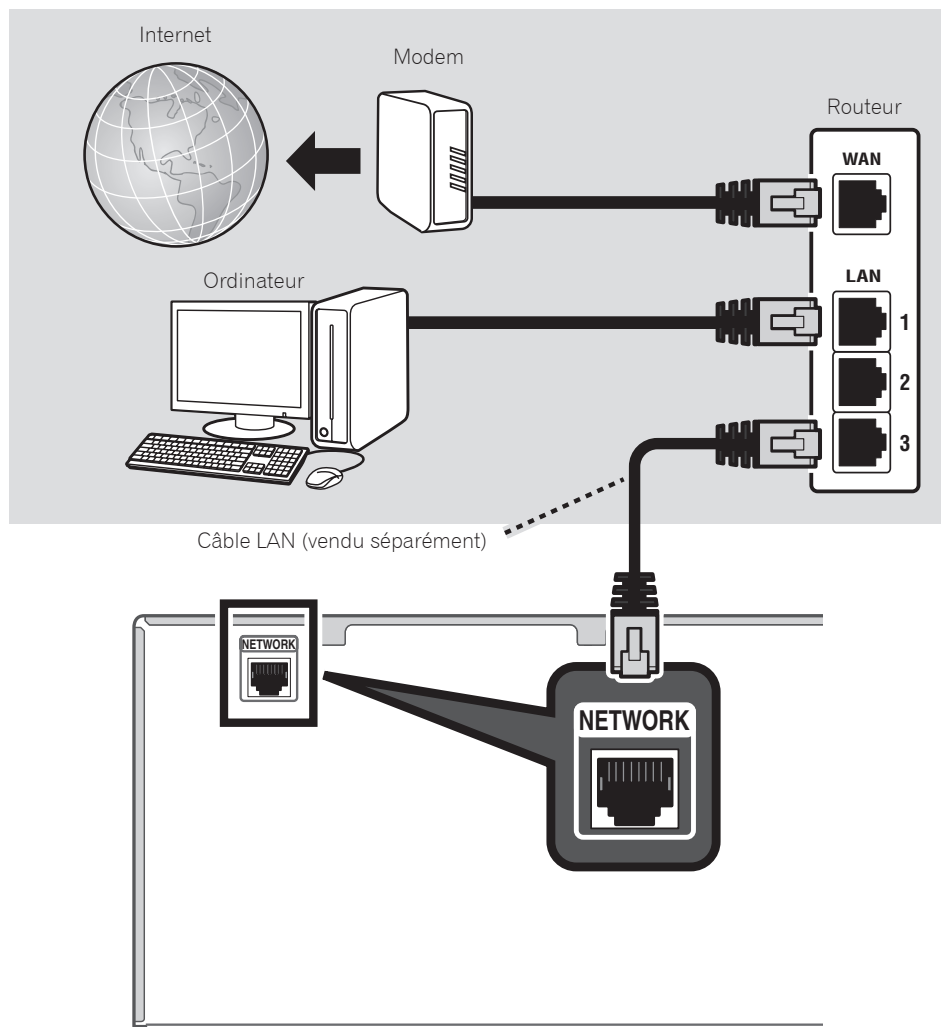


**Concernant le voyant WIRELESS clignotant**

- Il clignote lors de l'utilisation du mode WAC. (Mode où les paramètres réseau peuvent être modifiés, lorsque le récepteur est utilisé comme un point d'accès Wi-Fi) Ne clignote pas après la configuration réseau et après avoir procédé à une connexion à un réseau câblé.
- Si vous ne procédez pas à une connexion réseau, l'utiliser en l'état ne pose pas de problème.

## Si vous avez un Mac ou un PC

### Raccordement au réseau par l'interface LAN



### Branchement du récepteur

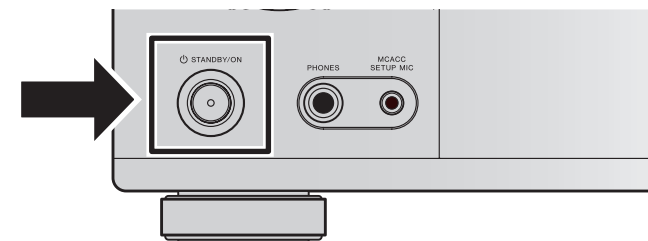
Après la connexion à un réseau LAN, branchez le cordon d'alimentation du récepteur à une prise électrique.

- **Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise secteur pratique.**

### Mise en marche

Appuyez sur **STANDBY/ON** pour allumer le récepteur et votre ordinateur.

Après la mise en marche, patientez quelques minutes avant d'effectuer l'opération suivante.



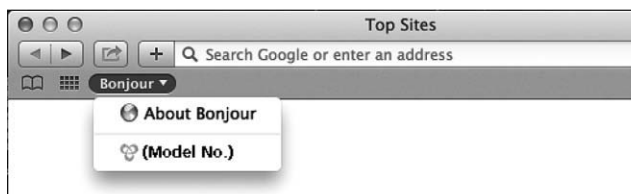
Lors de la connexion de ce récepteur à un routeur de réseau sans fil par Wi-Fi, reportez-vous à "Réglage du raccordement au réseau" dans le mode d'emploi du CD-ROM.

## Lancement de l'AVNavigator intégré

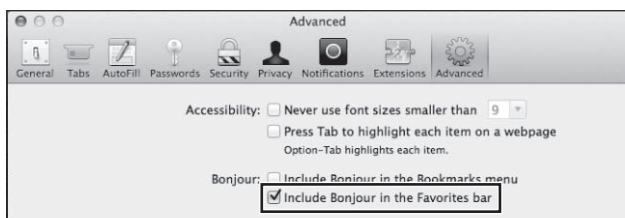
Utilisez AVNavigator en suivant les invites sur l'écran de votre ordinateur.

### Utilisation d'un Mac

Lancez Safari et cliquez sur <VSX-830> affiché dans 'Bonjour' dans la barre des signets.



- Si 'Bonjour' n'apparaît pas, cochez la case à cocher 'Include Bonjour in the Favorites bar' de l'onglet 'Advanced' dans le menu 'Preferences...' de Safari.



### Utilisation d'un PC sous Windows

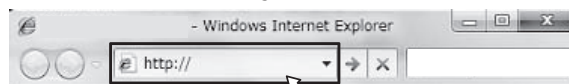
- 1 Démarrez Internet Explorer sur votre ordinateur (ouvrez n'importe quelle page Internet).
- 2 Appuyez sur STATUS de la télécommande et vérifiez l'afficheur du panneau avant sur le récepteur (l'adresse IP du récepteur apparaîtra).

(Exemple d'affichage de texte)

192.168.0.124

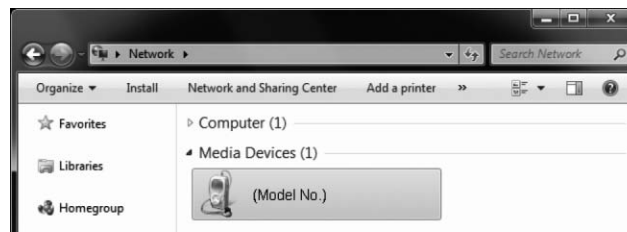
Si 0.0.0.0 ou 169.254.112.202 apparaît dans l'adresse, cela signifie que le récepteur n'est pas raccordé au réseau. Assurez-vous que le récepteur et le routeur sont correctement raccordés.

- 3 Saisissez le numéro de l'étape 2 ci-dessus dans le champ d'Internet Explorer indiqué ci-dessous, puis appuyez sur la touche ENTER.



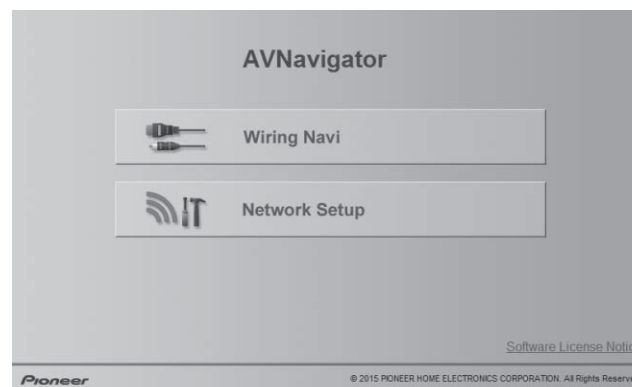
(Exemple de format d'entrée) 192.168.0.124

- Avec un PC sous Windows, vous pouvez utiliser la méthode suivante pour lancer AVNavigator. Lancez Explorer puis faites un clic droit sur <VSX-830> affiché dans le dossier 'Network', cliquez ensuite sur 'View device webpage'.



## À propos de l'utilisation de Wiring Navi

Wiring Navi démarre lorsque vous appuyez sur 'Wiring Navi' sur l'écran d'AVNavigator.



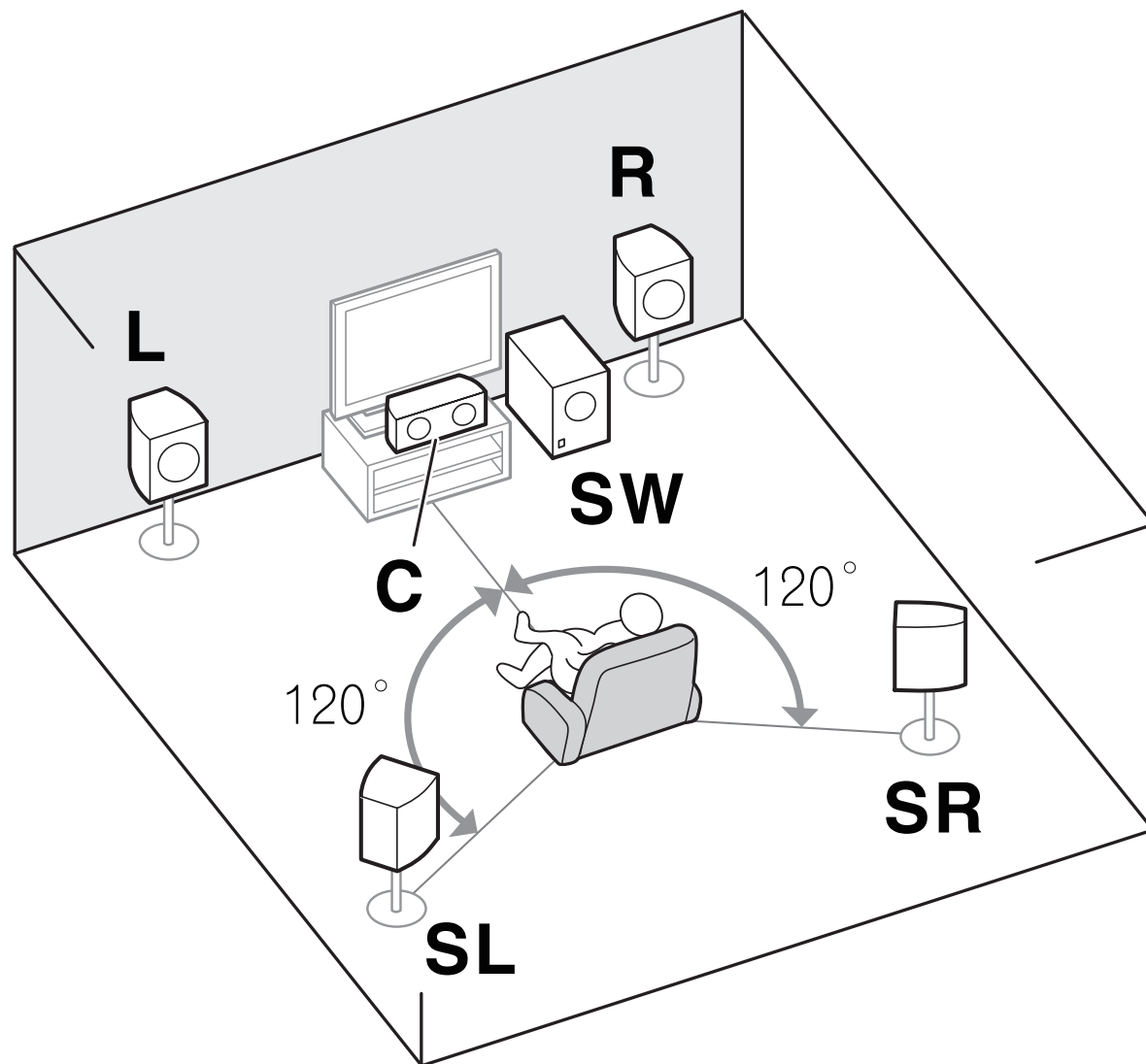
## Environnement d'exploitation

- L'AVNavigator peut être utilisé dans les environnements suivants.
  - PC sous Windows: Microsoft® Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8/Windows® 8.1
  - Mac: OS X v 10.9 or 10.8
- Certaines fonctions de l'AVNavigator emploient un navigateur Internet. Les navigateurs suivants sont pris en charge :
  - PC sous Windows: Internet Explorer® 8, 9, 10, 11
  - Mac OS: Safari 6.0, 7.0
- AVNavigator risque de ne pas fonctionner avec certains paramètres du réseau informatique ou de la sécurité.

# Suivez les instructions dans le livret pour procéder à la connexion et aux réglages initiaux

## STEP 1 Raccordement

### Installation des enceintes



- L – Avant Gauche
- C – Centre
- R – Avant Droite
- SL – Surround Gauche
- SR – Surround Droite
- SW – Caisson de grave

#### Remarque

- L'enceinte avant peut être à double amplification. Pour les détails, voir "Raccordement de votre équipement" dans le mode d'emploi.



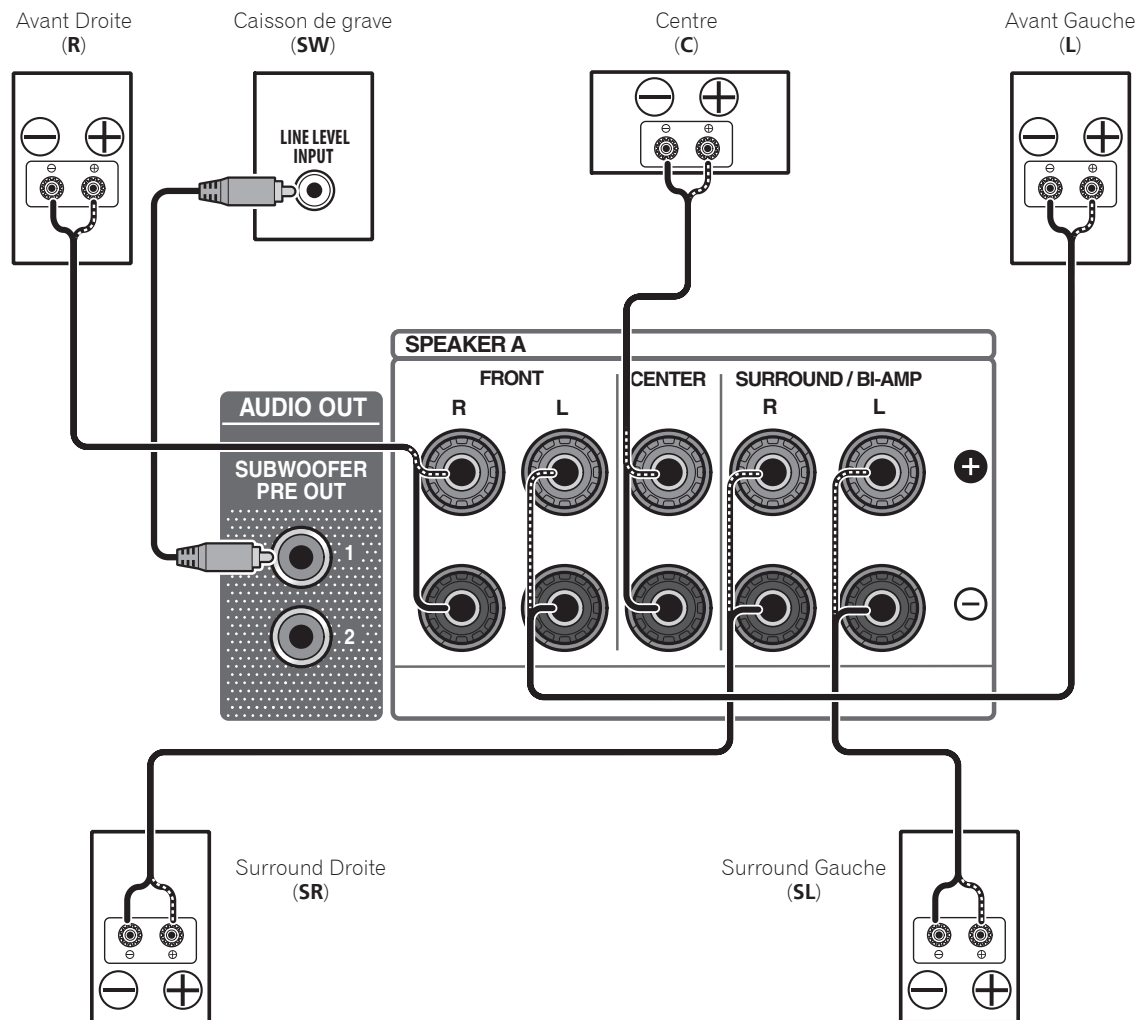
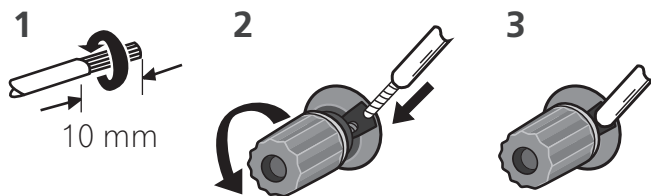
## STEP 1 Raccordement

### Raccordement des enceintes

- 1 Assurez-vous que tous les branchements ont été effectués correctement avant de raccorder cet appareil au secteur.
- 2 Vous pouvez utiliser des enceintes ayant une impédance nominale comprise entre 6  $\Omega$  et 16  $\Omega$ .
- 3 Raccordement des enceintes.

### Raccordement des fils dénudés

- 1 Torsadez les fils ensemble.
- 2 Dévissez la borne et insérez la partie dénudée des fils.
- 3 Serrez la borne.



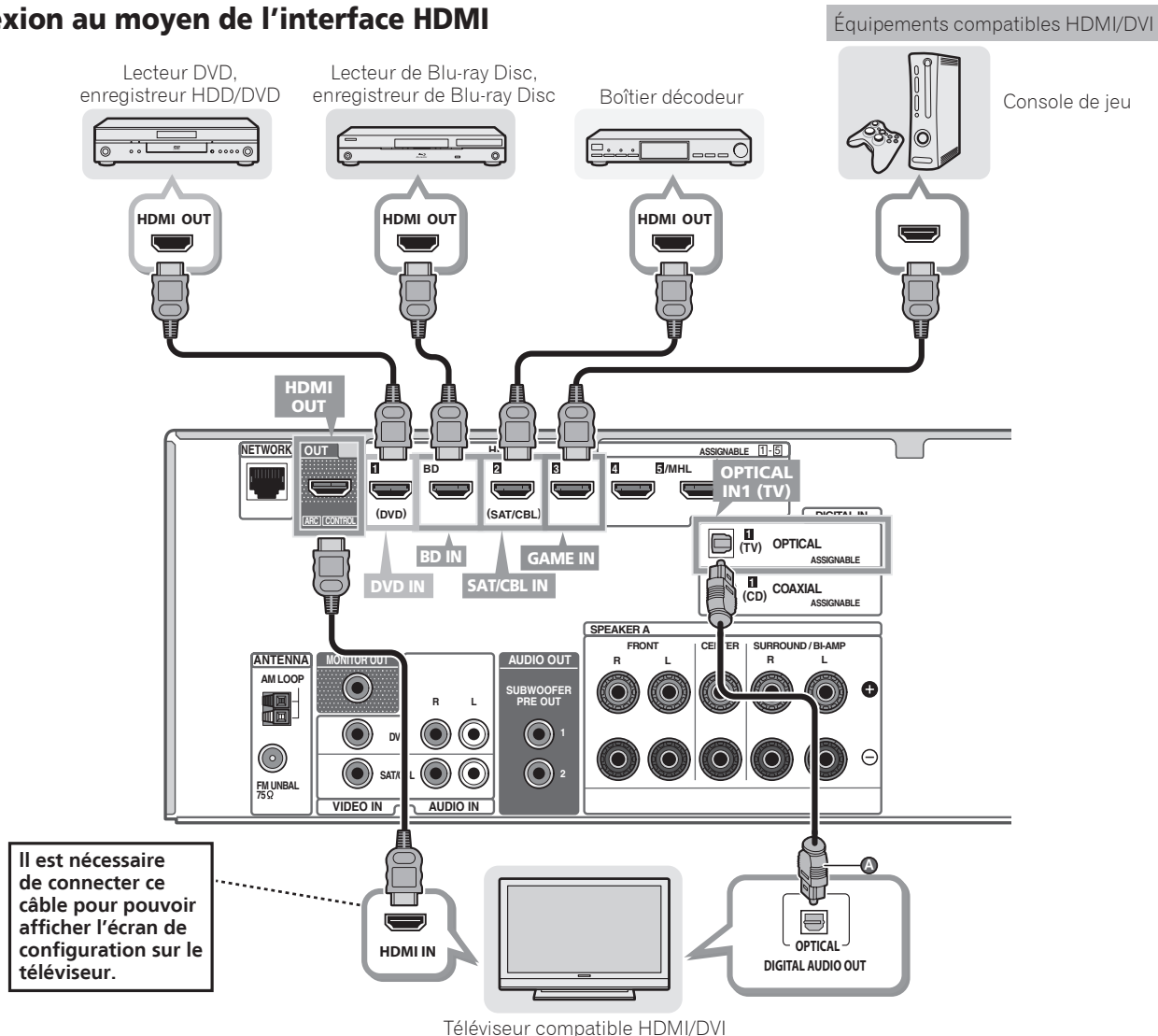
### ATTENTION

- Les bornes des haut-parleurs sont sous une **tension ACTIVE DANGEREUSE**. Pour éviter tout risque de décharge électrique lors du branchement et du débranchement des câbles de haut-parleur, débranchez le cordon d'alimentation avant de toucher des parties non isolées.

# STEP 1 Raccordement

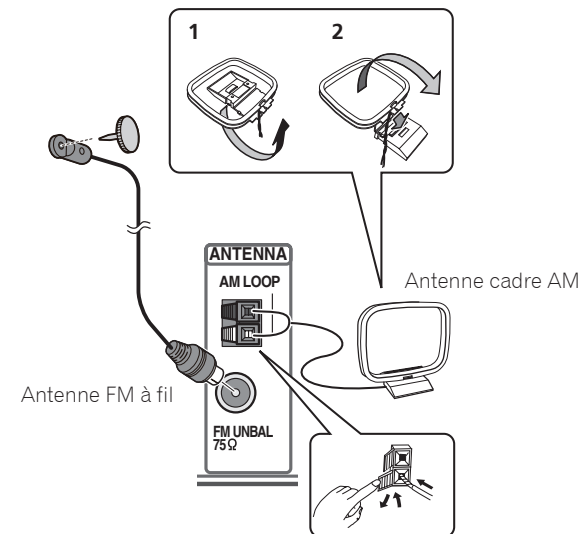
## Raccordement d'un téléviseur et de périphériques de lecture

### Connexion au moyen de l'interface HDMI



- Si le téléviseur prend en charge la fonction HDMI Audio Return Channel, le son du téléviseur est envoyé vers le récepteur via la prise HDMI et il n'est alors pas nécessaire de connecter un câble optique numérique (④). Dans ce cas, activez **(ON)** l'option **ARC** dans le menu de configuration **HDMI Setup**. Pour les détails, voir "Réglage de l'HDMI" dans le mode d'emploi.
- Veuillez vous reporter au Guide d'utilisation du téléviseur pour consulter les instructions concernant les connexions et la configuration du téléviseur.

## Raccordement des antennes



## Branchement du récepteur

N'effectuez le branchement qu'après avoir raccordé tous les composants au récepteur, y compris les enceintes.

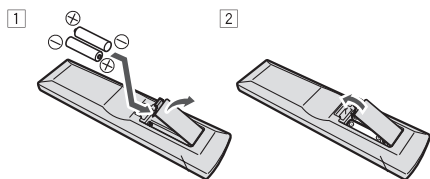
### ⚠ ATTENTION

- Tenir le câble d'alimentation par la fiche. Ne pas débrancher la prise en tirant sur le câble et ne pas toucher le câble avec les mains mouillées. Cela risque de provoquer un court-circuit ou un choc électrique. Ne pas poser l'appareil ou un meuble sur le câble. Ne pas pincer le câble. Ne pas faire de noeud avec le câble ou l'attacher à d'autres câbles. Les câbles d'alimentation doivent être posés de façon à ne pas être écrasés. Un câble abîmé peut provoquer un risque d'incendie ou un choc électrique. Vérifier le câble d'alimentation de temps en temps. Contacter le service après-vente Pioneer le plus proche ou le revendeur pour un remplacement.
- Lorsque le récepteur n'est pas utilisé régulièrement (pendant les vacances, par exemple), il doit être débranché de la prise d'alimentation murale.
- **Branchez le cordon d'alimentation secteur sur une prise secteur pratique.**

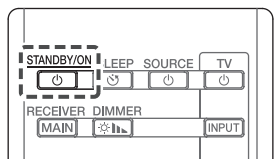
## STEP 2 Configuration initiale

### Préparatifs

#### 1 Insérez les piles dans la télécommande.



#### 2 Allumez le récepteur et votre téléviseur.



#### 3 Mettez le caisson de basse sous tension et augmentez le volume.

#### ⚠ ATTENTION

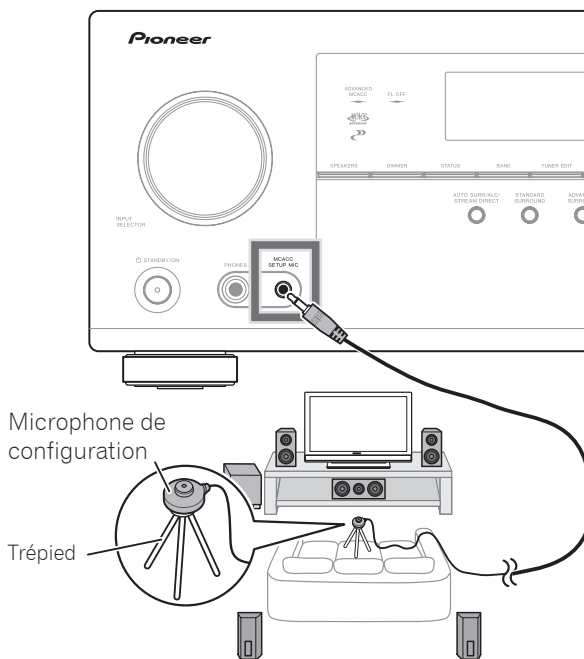
- Lors de l'installation des piles, veillez à ne pas endommager les ressorts situés en face des bornes ⊖ des piles. Les piles risqueraient de fuir ou de surchauffer.

### Configuration automatique du son surround (MCACC)

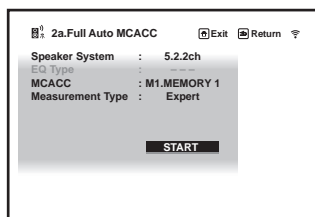
Le système de calibrage acoustique multicanaux (Multi-Channel ACoustic Calibration, MCACC) utilise le microphone de configuration fourni pour mesurer et analyser la tonalité de test émise par les enceintes.

#### 🔔 Important

- La procédure doit être effectuée dans un environnement calme.
- #### 1 Raccordez le microphone de configuration fourni.
- Régler à hauteur d'oreille lors de l'utilisation d'un trépied, etc. pour le microphone.



L'écran **Full Auto MCACC** apparaît sur votre téléviseur.

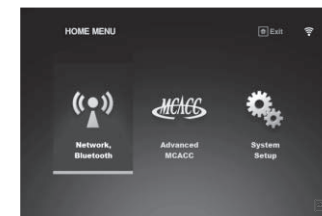


#### 2 Appuyez sur MAIN RECEIVER de la télécommande, puis appuyez sur la touche ENTER.

- La mesure automatique commence.
- La mesure dure de 3 à 12 minutes.

#### 3 Suivez les instructions affichées à l'écran.

- Le réglage automatique est terminé lorsque la page Home Menu apparaît.

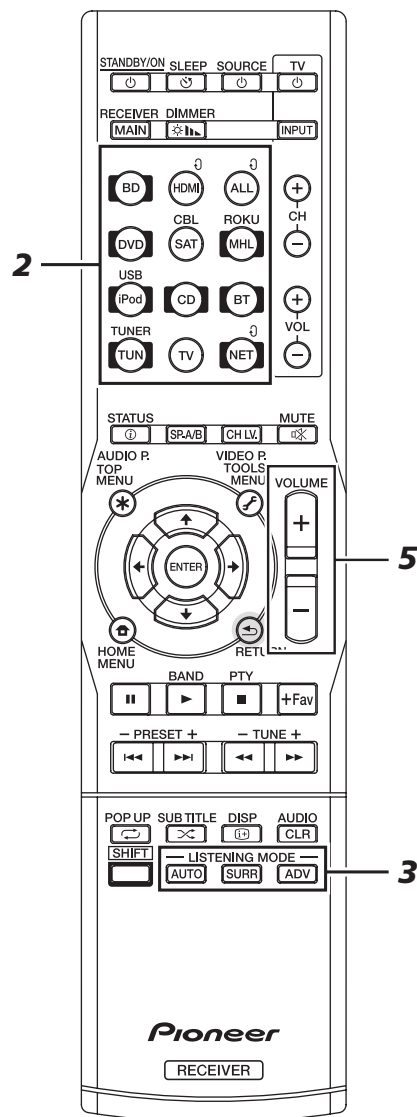


- Si **Reverse Phase** s'affiche, les fils du cordon d'enceinte (+ et -) ont peut-être été inversés. Vérifiez les liaisons des enceintes. Même si les liaisons sont correctes, **Reverse Phase** peut s'afficher, selon les enceintes et l'environnement surround. Ceci n'a cependant aucun effet sur les mesures, et vous pouvez sélectionner **Go Next**.
- Si **ERR** s'affiche, vérifiez si l'enceinte est bien raccordée.
- Lorsque l'alimentation est coupée, reportez-vous à la "Foire aux questions" dans le livret.

#### 4 Assurez-vous de débrancher le microphone de configuration.

## STEP 3 Lecture de base

### Lecture multicanaux



#### 1 Allumez le lecteur.

Ex.) Allumez le lecteur de disque Blu-ray raccordé à la prise **HDMI BD IN**.

#### 2 Sélectionnez l'entrée du récepteur.

Ex.) Appuyez sur **BD** pour sélectionner l'entrée **BD**.

#### 3 Appuyez sur **AUTO** pour sélectionner 'AUTO SURROUND'.

Appuyez aussi sur **SURR** ou **ADV** pour la lecture multicanaux. Sélectionnez votre mode d'écoute préférée.

#### 4 Démarrez la lecture sur le lecteur.

Ex.) Démarrez la lecture sur le lecteur de disque Blu-ray.

#### 5 Utilisez **VOLUME +/-** pour régler le volume.

- Si aucun son n'est émis, augmentez le volume à environ -30 dB.

#### Remarque

- Lorsque le son ne provient pas de l'enceinte centrale, de l'enceinte arrière et du caisson de grave, reportez-vous à la "Foire aux questions" dans le livret.
- Lorsque la télécommande ne fonctionne pas, reportez-vous à la "Foire aux questions" dans le livret.

Pour profiter au maximum des nombreuses fonctions de l'appareil

Insérez le CD-ROM dans votre ordinateur et consultez le "Mode d'emploi" (PDF) dans l'écran de menu.

#### Remarque

- Cet appareil prend en charge AirPlay. Pour les détails, reportez-vous à la rubrique "Utilisation d'AirPlay sur un iPod touch, iPhone, iPad et iTunes" du mode d'emploi et au site d'Apple (<http://www.apple.com>).
- Le logiciel de cet appareil peut être mis à jour ("Mise à jour du logiciel" dans le mode d'emploi). Avec Mac OS, il peut être mis à jour avec Safari ("Utilisation de Safari pour mettre à jour le micrologiciel" dans le mode d'emploi).

# Foire aux questions

## L'enceinte centrale ou arrière ne produit pas de son

Cause	Solution
AUTO SURROUND (mode qui émet le nombre de canaux en entrée tel qu'il est) est sélectionné sur entrée audio 2 canaux comme TV, musique, etc.	Pour lire une source de son stéréo en mode multi-canaux, appuyez sur le bouton <b>SURR</b> ou <b>ADV</b> pour sélectionner votre mode favori. Exemple) Appuyez sur le bouton <b>SURR</b> plusieurs fois pour sélectionner <b>[EXT.STEREO]</b> .

## Le caisson de grave ne produit pas de son

Cause	Solution
L'enceinte avant est réglée sur LARGE. (La composante basse fréquence sera produite à partir de l'enceinte avant au lieu du caisson de grave en mode entrée audio 2 canaux comme TV, musique, etc.)	Pour produire une sortie du caisson de grave, modifiez le réglage de l'enceinte. (Deux méthodes possibles.) <b>Méthode 1</b> <b>Faites passer l'enceinte avant sur SMALL.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La composante basse fréquence sera produite à partir du caisson de grave au lieu de l'enceinte avant. Lorsque l'enceinte avant a une forte capacité de diffuser les composantes basse fréquence, nous recommandons de ne rien changer.</li> </ul> <b>Méthode 2</b> <b>Faites passer le caisson de grave sur PLUS.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>La composante basse fréquence de l'enceinte avant sera produite depuis l'enceinte avant et le caisson de grave. Par conséquent, les graves seront trop puissantes. Dans ce cas, nous recommandons de ne rien changer ou d'utiliser la Méthode 1.</li> </ul> <p>Pour que la procédure change, reportez-vous à "Réglage des enceintes" dans le mode d'emploi du CD-ROM.</p>

## Le HDMI, le réseau, etc. ne fonctionnent plus

Cause	Solution
Le récepteur et les appareils connectés ne fonctionnent plus.	Essayez de réinitialiser. Pour réinitialiser, coupez l'alimentation, et appuyez sur le bouton <b>STANDBY/ON</b> sur le panneau avant pendant 5 secondes ou plus. (L'alimentation s'interrompt 5 secondes après la mise sous tension. Les réglages du récepteur seront conservés.) Essayez également de rebrancher le cordon d'alimentation des appareils connectés.

## Pour produire du son à partir du téléviseur

Reportez-vous à la page 8 du livret pour procéder à la connexion et au réglage.  
Pour lire, appuyez sur le bouton **TV** pour passer en mode entrée TV.

## La télécommande ne fonctionne pas

Cause	Solution
Le mode de fonctionnement de la télécommande n'est pas activé.	<b>Lors de la définition des réglages initiaux pour le HOME MENU et AUDIO PARAMETER etc. et lors de l'exécution des réglages de relecture</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Démarrez l'opération après avoir appuyé sur le bouton <b>MAIN RECEIVER</b>.</li> </ul> <b>Pour utiliser des fonctions telles que réseau et iPod</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Démarrez l'opération après avoir appuyé sur le bouton de chaque fonction (<b>NET, iPod</b>, etc.).</li> </ul>

## L'alimentation est brusquement interrompue et le témoin WIRELESS clignote

Cause	Solution
Le fil conducteur du cordon de l'enceinte est en contact avec le panneau arrière, ou le fil conducteur positif et négatif sont en contact et le circuit de protection est activé.	Tordez une fois de plus le fil conducteur du cordon de l'enceinte, et connectez-le de sorte qu'il ne dépasse pas de la borne de l'enceinte du côté de l'amplificateur ou de l'enceinte.

Muchas gracias por haber adquirido este producto de Pioneer. Esta Guía de inicio rápido incluye instrucciones para hacer las conexiones y operaciones básicas que le permitirán hacer un uso sencillo del receptor. Para conocer una descripción detallada del receptor, consulte el "Manual de instrucciones" suministrado con el CD-ROM (Ⓜ) incluido.

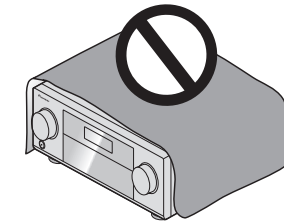
## PRECAUCIÓN PARA LA VENTILACIÓN

Cuando instale este aparato, asegúrese de dejar espacio en torno al mismo para la ventilación con el fin de mejorar la disipación de calor (por lo menos 40 cm encima, 20 cm detrás, y 20 cm en cada lado).

## ADVERTENCIA

Las ranuras y aberturas de la caja del aparato sirven para su ventilación para poder asegurar un funcionamiento fiable del aparato y para protegerlo contra sobrecalentamiento. Para evitar el peligro de incendio, las aberturas nunca deberán taparse ni cubrirse con nada (como por ejemplo, periódicos, manteles, cortinas) ni ponerse en funcionamiento el aparato sobre una alfombra gruesas o una cama.

D3-4-2-1-7b\*\_A1\_Es

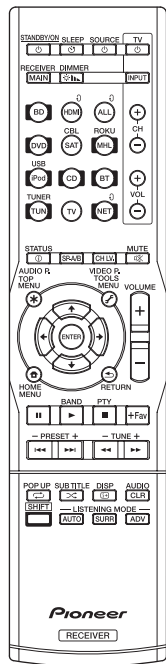


## ⚠ PRECAUCIÓN

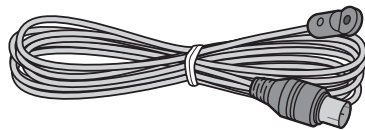
- No use ni guarde pilas en lugares expuestos a la luz solar directa o en lugares con un calor excesivo, como el interior de un coche o cerca de un calefactor. Esto puede ocasionar fugas en las pilas, que se sobrecalienten, exploten o se incendien. También puede reducir su duración o rendimiento.
- Al desechar pilas gastadas, deberá cumplir las regulaciones gubernamentales o las normas de las instituciones medioambientales públicas que se apliquen en su país/área.



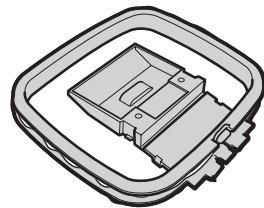
## Contenido de la caja



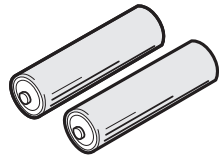
Mando a distancia



Antena de hilos de FM



Antena de cuadro de AM



Pilas secas AAA, IEC R03 x 2

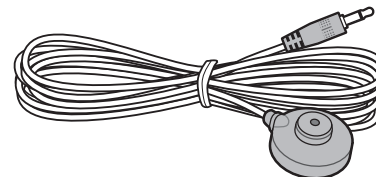


CD-ROM

Folleto de Seguridad

Hoja de garantía

Esta guía de inicio rápido



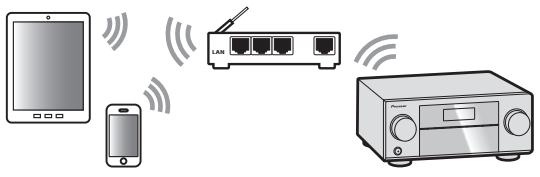
Micrófono de configuración

## Conexión y configuración inicial

Realice la conexión y la configuración inicial de cualquiera de las siguientes formas.

**Use la aplicación "Start-up Navi" para realizar la conexión y la configuración inicial**

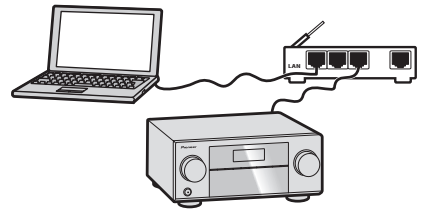
- Utilice un smartphone/tablet.
- Es necesaria una conexión de red.



- 1 Descargue e inicie la aplicación "Start-up Navi".
- 2 Siga las instrucciones de la app para realizar con conexión y la configuración inicial.

**Siga las instrucciones de AVNavigator incorporado para realizar la conexión y la configuración inicial**

- Utilice un Mac/PC.
- Es necesaria una conexión de red.



- 1 Lea el folleto "Si tiene un Mac/PC".
- 2 Siga las instrucciones del AVNavigator incorporado en el receptor para realizar la conexión y la configuración inicial.

**Siga las instrucciones del folleto para realizar la conexión y la configuración inicial.**

- 1 Lea el folleto siguiendo el orden **STEP 1** → **STEP 2** → **STEP 3**.
- 2 Siga las instrucciones de cada paso.

**Descargar la aplicación "Start-up Navi" desde aquí.**

● **Si tiene un iPhone o un iPad**

Por Favor, buscar la aplicación "Start-up Navi" en la App Store.



● **Si tiene un dispositivo Android**

Por Favor, buscar la aplicación "Start-up Navi" en Google Play.

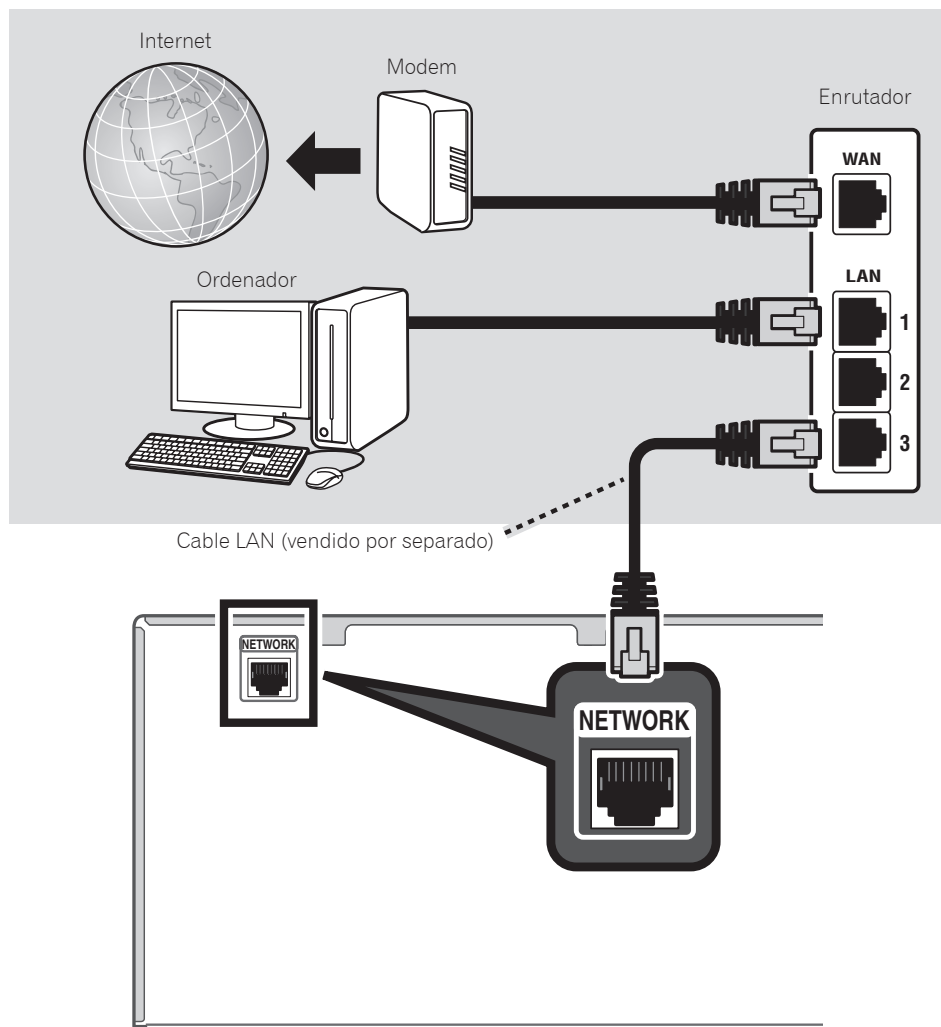


**Sobre el parpadeo del indicador WIRELESS**

- Parpadea cuando se usa el modo WAC. (El modo donde puede cambiarse la configuración de la red, cuando se usa este receptor como un punto de acceso Wi-Fi) No parpadea después de configurar la red y después de realizar una conexión LAN alámbrica.
- Cuando no se hace una conexión de red, no hay problema en usarlo así.

## Si tiene un Mac/PC

### Conexión a la red mediante la interfaz LAN



### Conexión del receptor

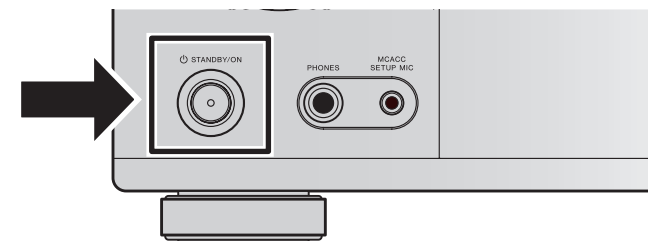
Tras la conexión a una LAN, conecte el cable de alimentación del receptor a una toma de corriente.

- **Enchufe el cable de alimentación de CA en una toma de CA.**

### Encendido

Pulse **STANDBY/ON** para encender el receptor y el ordenador.

Espere unos minutos tras el encendido antes de realizar la siguiente operación.



Cuando conecte este receptor al router de una LAN inalámbrica a través de Wi-Fi, consulte "Configuración de la conexión a la red" en las instrucciones de funcionamiento del CD-ROM.

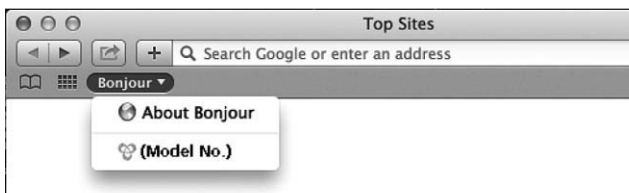


## Inicio del AVNavigator integrado

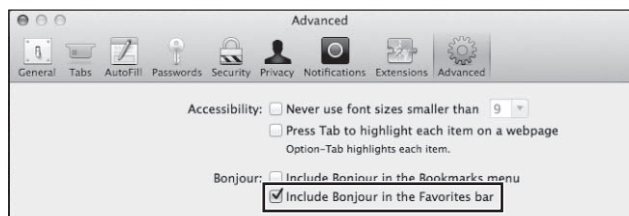
Controle AVNavigator siguiendo las instrucciones de la pantalla del ordenador.

### Uso de Mac

Inicie Safari y haga clic en <VSX-830> que se ve en 'Bonjour' en la barra de Favoritos.



- Si no se muestra 'Bonjour' active la casilla de verificación 'Include Bonjour in the Favorites bar' en la pestaña 'Advanced' dentro del menú 'Preferences...' de Safari.



### Uso de un PC con Windows

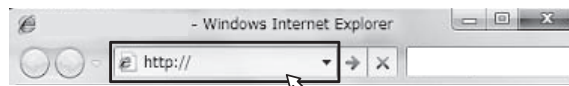
- 1 Inicie Internet Explorer en su PC (abra una página aleatoria de Internet).
- 2 Pulse STATUS en el mando a distancia y compruebe la pantalla del panel frontal en el receptor (aparecerá la dirección IP del receptor).

(Visualización de texto de ejemplo)

192.168.0.124

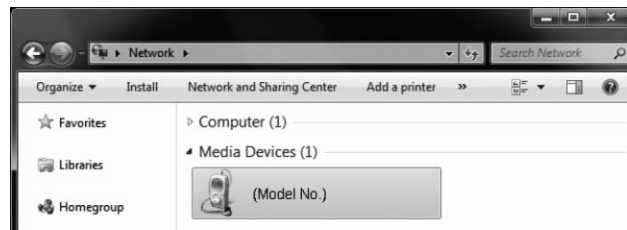
Si aparece 0.0.0.0 o 169.254.112.202 en la dirección, indica que el receptor no está conectado a la red. Asegúrese de que el receptor y el enrutador están conectados debidamente.

- 3 Introduzca el número indicado en el paso 2 anterior en el campo de Internet Explorer mostrado abajo y pulse a continuación la tecla ENTER.



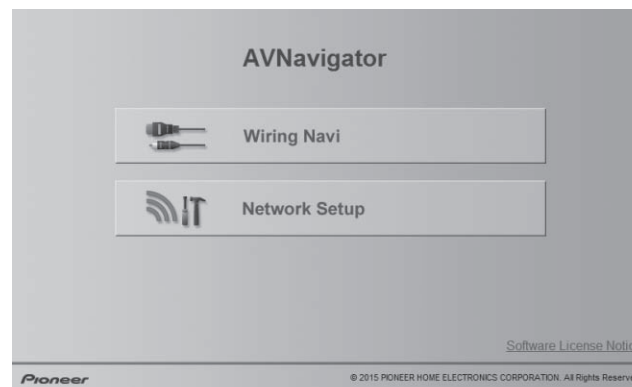
(Formato de entrada de ejemplo) 192.168.0.124

- Si está utilizando un PC con Windows, puede usar el método siguiente para iniciar AVNavigator. Inicie Explorer y haga clic con el botón derecho en <VSX-830> que se muestra en la carpeta 'Network' y, a continuación, haga clic en 'View device webpage'.



## Acerca del uso de Wiring Navi

Wiring Navi se inicia cuando se pulsa 'Wiring Navi' en la pantalla de AVNavigator.



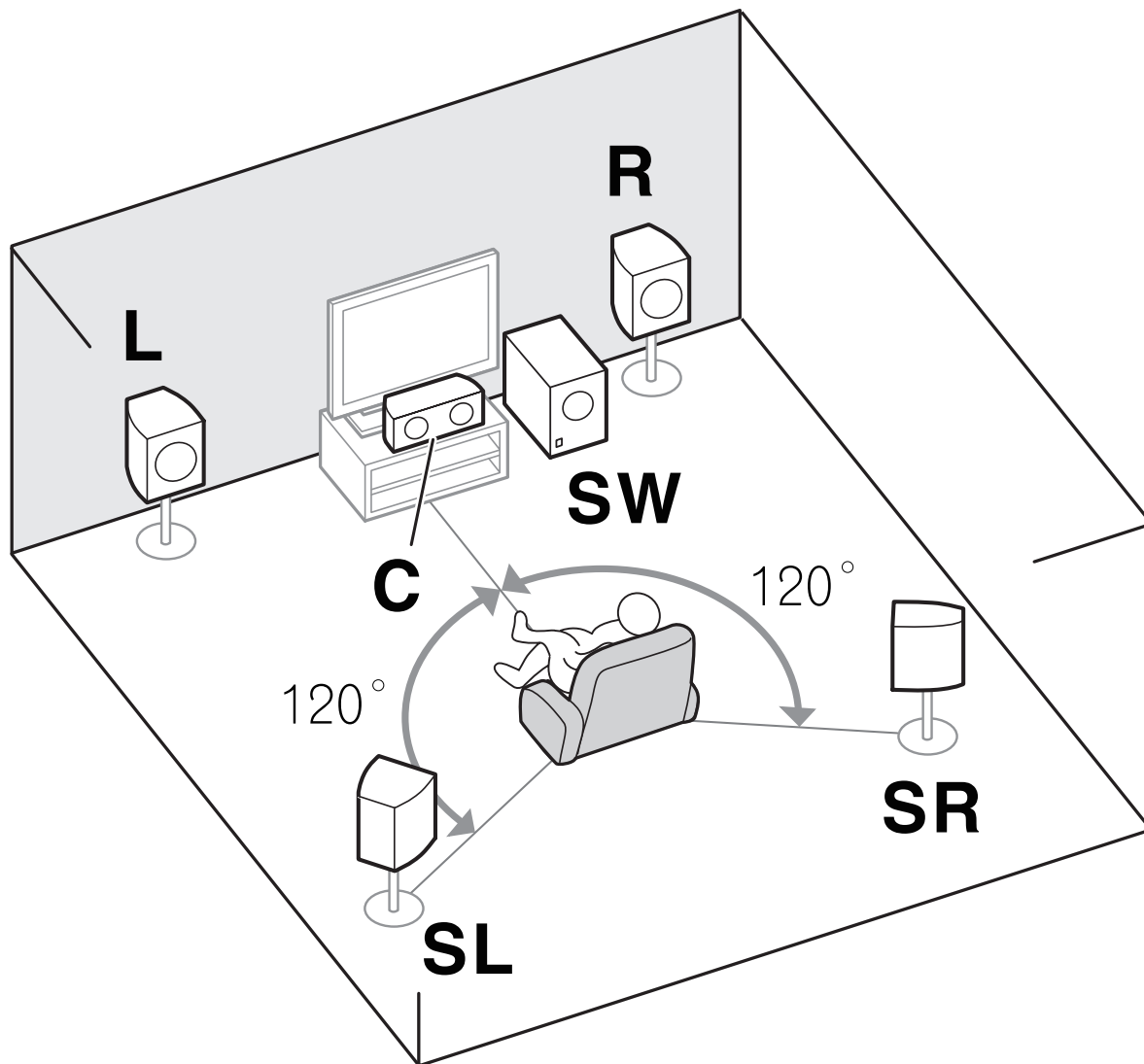
## Entorno de funcionamiento

- AVNavigator se puede utilizar en los siguientes entornos.
  - PC con Windows: Microsoft® Windows Vista®/Windows® 7/Windows® 8/Windows® 8.1
  - Mac: OS X v 10.9 or 10.8
- AVNavigator utiliza un navegador de Internet. Se admiten los siguientes navegadores:
  - PC con Windows: Internet Explorer® 8, 9, 10, 11
  - Mac OS: Safari 6.0, 7.0
- En función de la configuración de red o la configuración de seguridad del ordenador, es posible que AVNavigator no funcione.

# Siga las instrucciones del folleto para realizar la conexión y la configuración inicial

## STEP 1 Conexiones

### Disposición de los altavoces



**L** – Delantero izquierdo

**C** – Central

**R** – Delantero derecho

**SL** – Sonido envolvente izquierdo

**SR** – Sonido envolvente derecho

**SW** – Subwoofer

#### **Note**

- El altavoz delantero puede bi-amplificarse. Para conocer detalles, consulte "Conexión del equipo" en el manual de instrucciones.

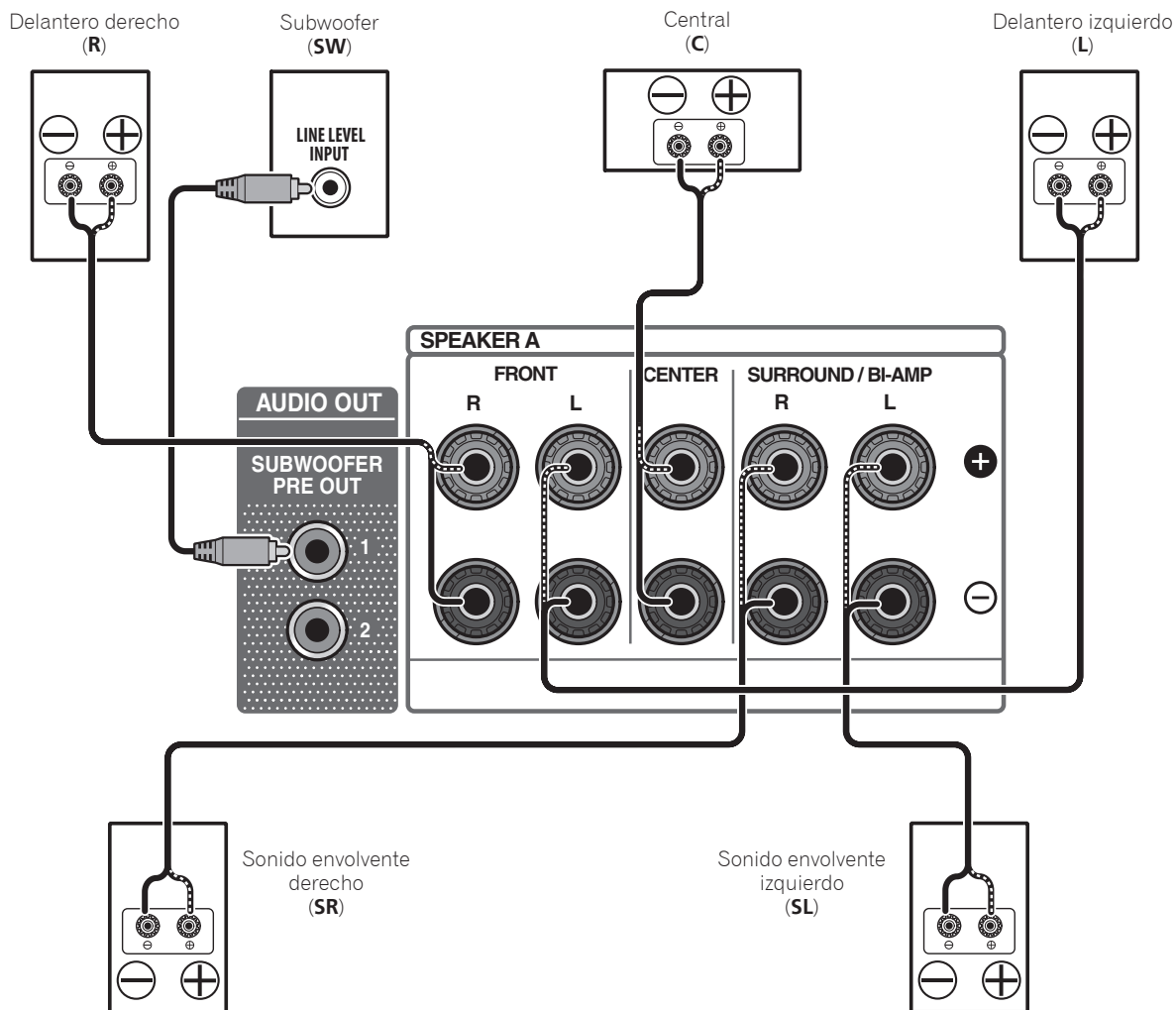
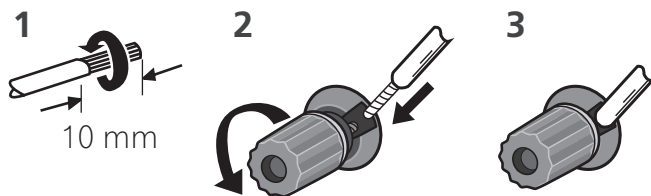
# STEP 1 Conexiones

## Conexión de los altavoces

- 1 Asegúrese de completar todas las conexiones antes de conectar este equipo a la fuente de alimentación de CA.
- 2 Puede utilizar los altavoces con una impedancia nominal de entre 6  $\Omega$  y 16  $\Omega$ .
- 3 Conexión de los altavoces.

## Conexiones de cables desnudos

- 1 Trence los hilos expuestos del cable.
- 2 Afloje el terminal e inserte el hilo expuesto.
- 3 Apriete el terminal.



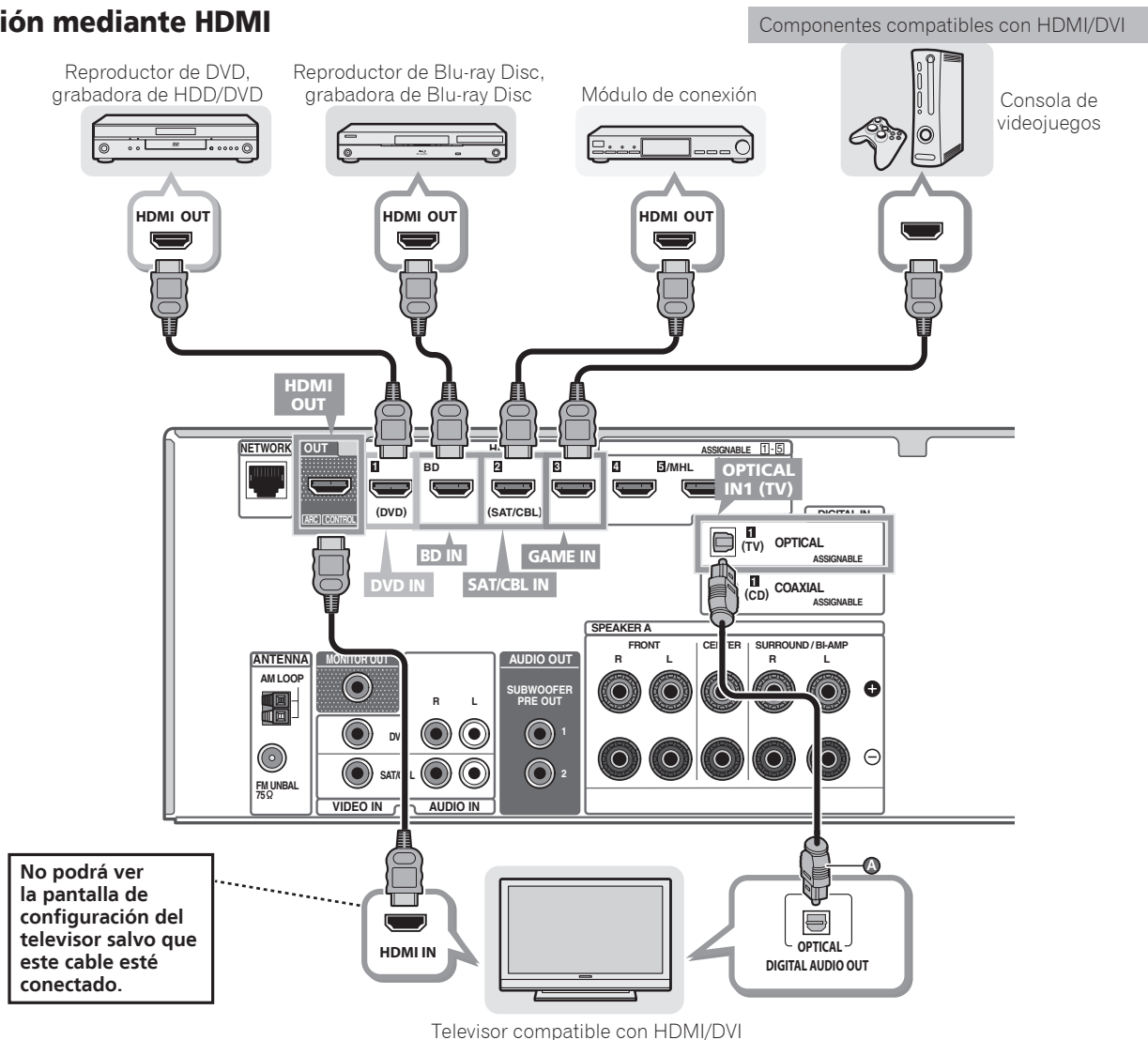
### ⚠ PRECAUCIÓN

- Por estos terminales de altavoz circula **tensión ACTIVA que es PELIGROSA**. Para evitar el peligro de descargas eléctricas al conectar o desconectar los cables de altavoz, desenchufe el cable de alimentación antes de tocar las partes de los cables que no están aisladas.

# STEP 1 Conexiones

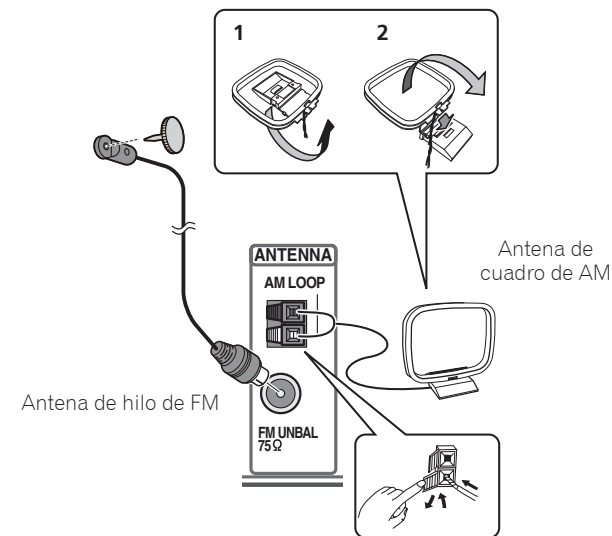
## Conexión de componentes de reproducción y de un TV

### Conexión mediante HDMI



- Si el televisor soporta la función HDMI Audio Return Channel (Canal de retorno de audio HDMI), el sonido del televisor llega al receptor a través del terminal HDMI, por lo que no hay necesidad de conectar un cable digital óptico (A). En este caso, ajuste **ARC** en el **HDMI Setup** (Configuración de HDMI) a **ON**. Consulte "Configuración de HDMI" en las instrucciones de funcionamiento del CD-ROM para obtener más información.
- Para obtener instrucciones sobre las conexiones y configuración del televisor, consulte el manual de funcionamiento del mismo.

## Conexión de antenas



## Conexión del receptor

No conecte el receptor hasta que no haya conectado todos los componentes de este receptor, incluidos los altavoces.

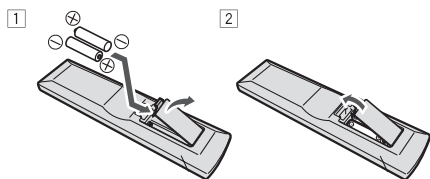
### PRECAUCIÓN

- Tome el cable de alimentación por la clavija. No extraiga la clavija tirando del cable. Nunca toque el cable de alimentación cuando sus manos estén mojadas, ya que esto podría causar cortocircuitos o descargas eléctricas. No coloque la unidad, algún mueble, etc., sobre el cable de alimentación. Asegúrese de no hacer nudos en el cable ni de unirlo a otros cables. Los cables de alimentación deberán ser dispuestos de tal forma que la probabilidad de que sean pisados sea mínima. Una cable de alimentación dañado podrá causar incendios o descargas eléctricas. Revise el cable de alimentación está dañado, solicite el reemplazo del mismo al centro de servicio autorizado Pioneer más cercano, o a su distribuidor.
- Cuando no vaya a usar el receptor durante un período de tiempo prolongado (por ejemplo, durante las vacaciones), desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente mural.
- **Enchufe el cable de alimentación de CA en una toma de CA.**

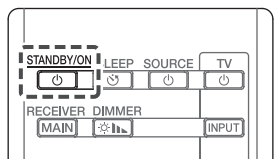
## STEP 2 Configuración inicial

### Antes de comenzar

#### 1 Ponga las pilas en el mando a distancia.



#### 2 Encienda el receptor y el televisor.



#### 3 Active el subwoofer y suba el volumen.

##### ⚠ PRECAUCIÓN

- Cuando introduzca las pilas, tenga cuidado de no dañar los muelles situados en los terminales  $\ominus$  del compartimiento. Podría provocar que las baterías experimenten alguna fuga o que se calienten en exceso.

### Configuración automática para sonido envolvente (MCACC)

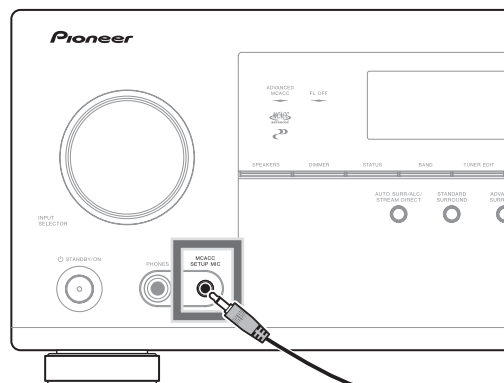
La configuración de calibración acústica automática multicanal (MCACC) utiliza el micrófono incluido de configuración para medir y analizar el tono de prueba emitido por los altavoces.

#### 🔔 Importante

- Realice la medición en un entorno silencioso.

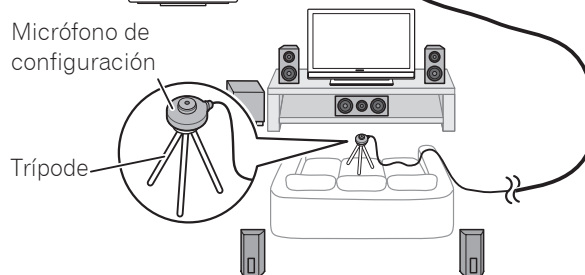
#### 1 Conecte el micrófono de configuración incluido en el equipo.

- Ajuste a la altura de la oreja cuando use un trípode u otro elemento para el micrófono.

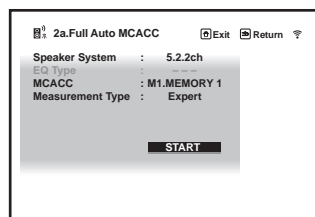


Micrófono de configuración

Trípode



La pantalla **Full Auto MCACC** aparece en su televisor.

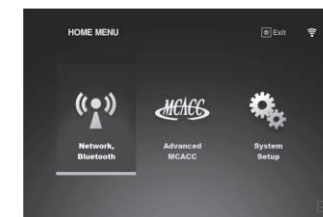


#### 2 Pulse MAIN RECEIVER en el mando a distancia y luego pulse el botón ENTER.

- La medición automática empezará.
- La medición tardará entre 3 y 12 minutos aproximadamente.

#### 3 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

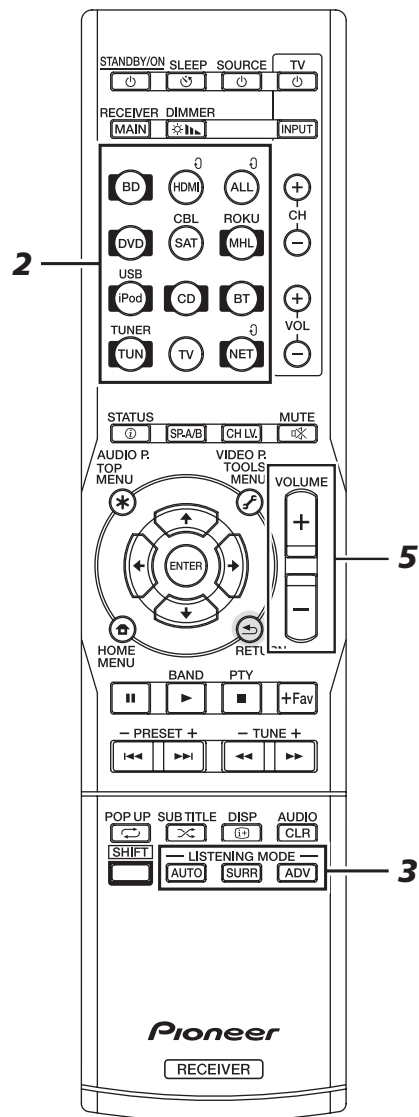
- El ajuste automático se completa cuando aparece la pantalla Home Menu.



- Si se visualiza **Reverse Phase**, las conexiones de los cables de los altavoces (+ y -) pueden estar invertidas. Compruebe las conexiones de altavoz. Aunque las conexiones sean correctas, puede que se visualice **Reverse Phase**, dependiendo de los altavoces y del entorno circundante. Sin embargo, esto no afecta a las mediciones, así que seleccione **Go Next**.
- Si se visualiza **ERR**, verifique que los altavoces estén conectados correctamente.
- Si la alimentación se desconecta, consulte las "Preguntas frecuentes" del folleto.

#### 4 Asegúrese de que el micrófono de configuración esté desconectado.

## Reproducción multicanal



### 1 Encienda el componente de reproducción.

Ej.) Encienda el reproductor de discos Blu-ray conectado al terminal **HDMI BD IN**.

### 2 Cambie la entrada del receptor.

Ej.) Pulse **BD** para seleccionar la entrada **BD**.

### 3 Pulse **AUTO** para seleccionar 'AUTO SURROUND'.

Pulse también **SURR** o **ADV** para la reproducción multicanal. Seleccione su modo de audición preferido.

### 4 Inicie la reproducción del componente de reproducción.

Ej.) Inicie la reproducción del reproductor de discos Blu-ray.

### 5 Use **VOLUME +/-** para ajustar el nivel del volumen.

- Cuando no se emita ningún sonido, aumente el volumen a aproximadamente -30 dB.

#### Nota

- Cuando no se reproduce el sonido desde el altavoz central, el trasero y el subwoofer, consulte las "Preguntas frecuentes" del folleto.
- Si el mando a distancia no funciona, consulte las "Preguntas frecuentes" del folleto.

Para disfrutar al máximo de las muchas funciones de la unidad

Coloque el CD-ROM en el ordenador y consulte el "Manual de instrucciones" (PDF) desde la pantalla de menú.

#### Nota

- Esta unidad es compatible con AirPlay. Para conocer los detalles, consulte "Usando AirPlay en iPod touch, iPhone, iPad e iTunes" de las instrucciones del manual de instrucciones y el sitio web de Apple (<http://www.apple.com>).
- El software de esta unidad se puede actualizar ("Actualización de software" de las instrucciones de uso). Con Mac OS, se puede actualizar mediante Safari ("Uso de Safari para actualizar el firmware" de las instrucciones de uso).

# Preguntas frecuentes

## El altavoz central o el trasero no reproducen sonido

Causa	Solución
AUTO SURROUND (modo que reproduce el número de canales de entrada) está seleccionado en entrada de audio de 2 canales, como TV, música, etc.	Para reproducir una fuente de sonido estéreo en varios canales, pulse el botón <b>SURR</b> o el botón <b>ADV</b> para seleccionar el modo de escucha favorito. Ejemplo) Pulse el botón <b>SURR</b> varias veces para seleccionar <b>[EXT.STEREO]</b> .

## El subwoofer no reproduce sonido

Causa	Solución
El altavoz delantero está ajustado como LARGE. (El componente de baja frecuencia se reproducirá desde el altavoz delantero en lugar de desde el subwoofer cuando se encuentra la entrada de audio de 2 canales como TV, música, etc.)	Para reproducir sonido desde el subwoofer, cambie el ajuste de los altavoces. (Hay dos maneras.) <b>Método 1</b> <b>Cambie el altavoz delantero a SMALL.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El componente de baja frecuencia se reproducirá desde el subwoofer en lugar de desde el altavoz delantero. Cuando éste tenga una gran capacidad para reproducir componentes de baja frecuencia recomendamos no cambiarlo.</li> </ul> <b>Método 2</b> <b>Cambie el subwoofer a PLUS.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>El componente de baja frecuencia del altavoz delantero se reproducirá tanto desde éste como desde el subwoofer. Por tanto, el sonido grave puede ser demasiado potente. En este caso recomendamos no cambiarlo o realizar el cambio siguiendo el Método 1.</li> </ul> <p>Para conocer el procedimiento de cambio, consulte "Ajuste de altavoz" en las instrucciones de funcionamiento del CD-ROM.</p>

## Las operaciones de HDMI, red, etc. no responderán

Causa	Solución
El receptor y los dispositivos de conexión no responden.	Intente volver a ajustarlos. Para ello, apague la alimentación y presione el botón <b>STANDBY/ON</b> del panel delantero durante 5 segundos o más. (La alimentación se desactiva 5 segundos después de su activación. Se mantendrá la configuración del receptor.) Pruebe a volver a conectar el cable de alimentación de los dispositivos de conexión.

## Reproducción de sonido de TV

Consulte la página 8 del folleto para realizar la conexión y el ajuste.  
Para la reproducción, pulse el botón **TV** para activar la entrada de TV.

## El mando a distancia no funciona

Causa	Solución
El modo de funcionamiento del mando a distancia no está activado.	<b>Cuando se efectúa la configuración inicial del HOME MENU y del and AUDIO PARAMETER etc. y cuando se realiza la configuración de reproducción</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inicie el funcionamiento después de pulsar el botón <b>MAIN RECEIVER</b>.</li> </ul> <b>Utilización de funciones como Red e iPod</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inicie el funcionamiento después de pulsar el botón de cada función (<b>NET</b>, <b>iPod</b>, etc.).</li> </ul>

## La alimentación se desactiva inesperadamente y el indicador WIRELESS parpadea

Causa	Solución
El hilo conductor del cable del altavoz está en contacto con el panel trasero o los hilos positivo y negativo del cable conductor están en contacto y el circuito de protección está activado.	Vuelva a retorcer el hilo conductor del cable del altavoz y conéctelo de forma que no sobresalga del terminal del altavoz del amplificador y del altavoz.

To register your product, find the nearest authorized service location, to purchase replacement parts, operating instructions, or accessories, please go to one of following URLs :

Pour enregistrer votre produit, trouver le service après-vente agréé le plus proche et pour acheter des pièces de rechange, des modes d'emploi ou des accessoires, reportez-vous aux URL suivantes :

**In the USA/Aux Etats-Unis**

<http://www.pioneerelectronics.com>

**In Canada/Aux Canada**

<http://www.pioneerelectronics.ca>

S018\_B1\_EnFr

© 2015 PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION.  
All rights reserved.

© 2015 PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION.  
Tous droits de reproduction et de traduction réservés.

---

**PIONEER HOME ELECTRONICS CORPORATION**

1-1, Shin-ogura, Saiwai-ku, Kawasaki-shi, Kanagawa 212-0031, Japan

**PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.**

P.O. BOX 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A. TEL: (800) 421-1404

**PIONEER ELECTRONICS OF CANADA, INC.**

340 Ferrier Street, Unit 2, Markham, Ontario L3R 2Z5, Canada TEL: 1-877-283-5901, 905-479-4411

**PIONEER EUROPE NV**

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium TEL: 03/570.05.11

**PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.**

253 Alexandra Road, #04-01, Singapore 159936 TEL: 65-6472-7555

**PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.**

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia, TEL: (03) 9586-6300

**PIONEER ELECTRONICS DE MEXICO S.A. DE C.V.**

Blvd.Manuel Avila Camacho 138 10 piso Col.Lomas de Chapultepec, Mexico, D.F. 11000 TEL: 55-9178-4270

K002\_B3\_En